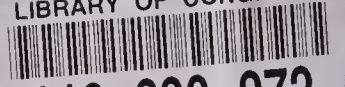


LIBRARY OF CONGRESS



0 019 330 272 5



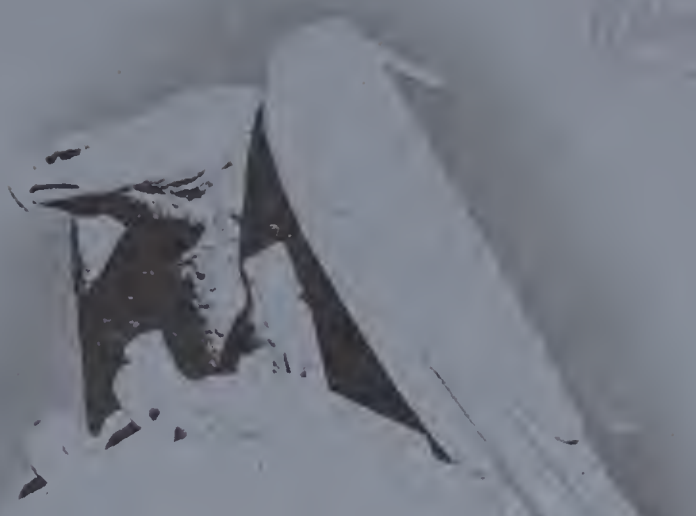


Deacidified using the Bookkeeper process.  
Neutralizing agent: Magnesium Oxide  
Treatment Date: June 2007

**Preservation Technologies**  
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION

111 Thomson Park Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
(724) 779-2111





ARMY LANGUAGE  
SCHOOL

PRESIDIO OF MONTEREY, CALIFORNIA

РУССКИЙ

СРПСКОХРВАТСКИ

華語

SHQIP

MAGYAR

日本語

TURKÇE

PORTUGUÊS

فارسی

ROMÂNĂ

УКРАЇНСЬКА

ITALIANO

BAHASA INDONESIA

ภาษาไทย

ARABIC

DRILLS ON  
MILITARY SUBJECTS  
AND SITUATIONS

БЪЛГАРСКИ

POLSKI

粵語

ČESKY

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

한국어

ESPAÑOL

FRANÇAIS

العربی

SLOVENŠČINA

SUOMENKIELI

DEUTSCH

TIẾNG VIỆT NAM

LIETUVIŲ

မြန်မာဘာသာ





26.5 Army Language School, Monterey,  
" Calif.

12009

A R A B I C

Drills on Military Subjects and Situations

April 1956

Army Language School  
Presidio of Monterey, California





## محتويات الكتاب

-----

<u>الصفحة</u>	<u>المادة</u>
١	جندى
٢	تجهيزات الجندى
٣	تقسيمات المشاة
٤	مسددس
٤	فدآرة ( قوابينة )
٥	بندقية طوعية
٦	الرشاشة
٧	الهاون
٨	التقسيمات الادارية لوزارة الدفاع
١١	الانضباط العسكرى
١٤	استجواب اسير حرب
١٧	القوة الجوية
٢٥	الوحدة رقم ١
٣١	الوحدة رقم ٢
٣٦	الوحدة رقم ٣
٤١	الوحدة رقم ٤
٤٦	الوحدة رقم ٥
٥٢	الوحدة رقم ٦
٥٧	الوحدة رقم ٧
٦٠	الوحدة رقم ٨
٦٣	الوحدة رقم ٩
٦٦	الوحدة رقم ١٠

٦٩

٧٢

٧٥

٧٩

٨٣

٨٧

٨٩

٩١

٩٣

١١ الوحدة رقم

١٢ الوحدة رقم

١٣ الوحدة رقم

١٤ الوحدة رقم

١٥ الوحدة رقم

١٦ الوحدة رقم

١٧ الوحدة رقم

١٨ الوحدة رقم

١٩ الوحدة رقم

# جنري

خوذة

نطاق

بندقية



سترة

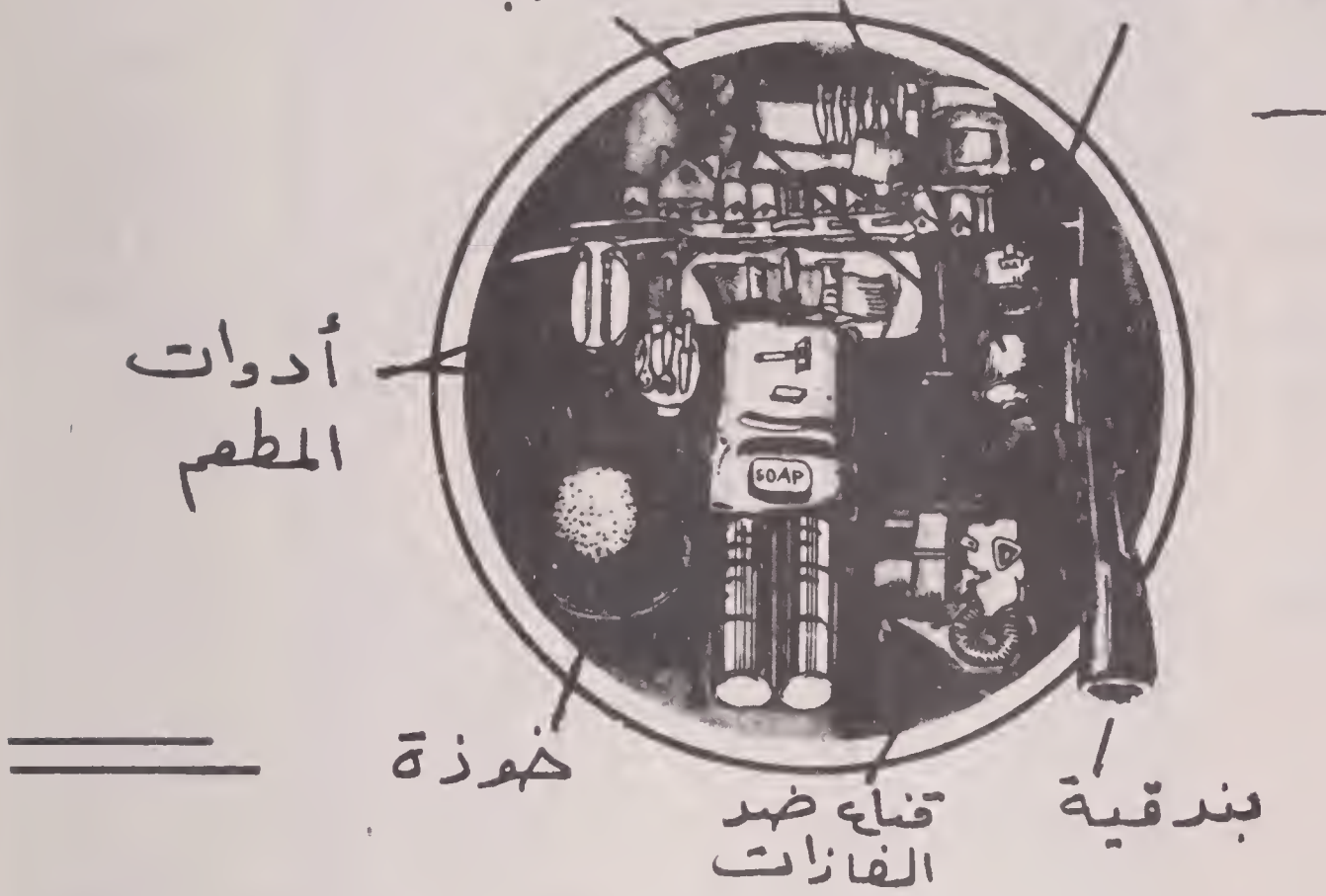
سروال

هدا

تجهيزات الجندي

-----

قدح الزمزية زمزية حربية



Canteen Cup

قدح الزمزية

Canteen

زمزية

Bayonet

حربية

Rifle

بندقية

Gas Mask

قناع ضد الغازات

Helmet

خوذة

Mess Gear

ادوات المطبخ



## تقسيمات المشاة

يقوده عريف

رهط (أرهاط)

يقوده ملازم أول  
أو ثان

فصيل (فصائل)

يقودها رئيس أو رئيس أول

سرية (سرايا)

يقوده مقدم

فوج (أفواج)

يقودها عقيد

كتيبة (كتائب)

يقوده زعيم

لواء (الوية)

يقودها أمير لواء

فرقة (فرق)

يقوده فريق

فيلق (فيالق)

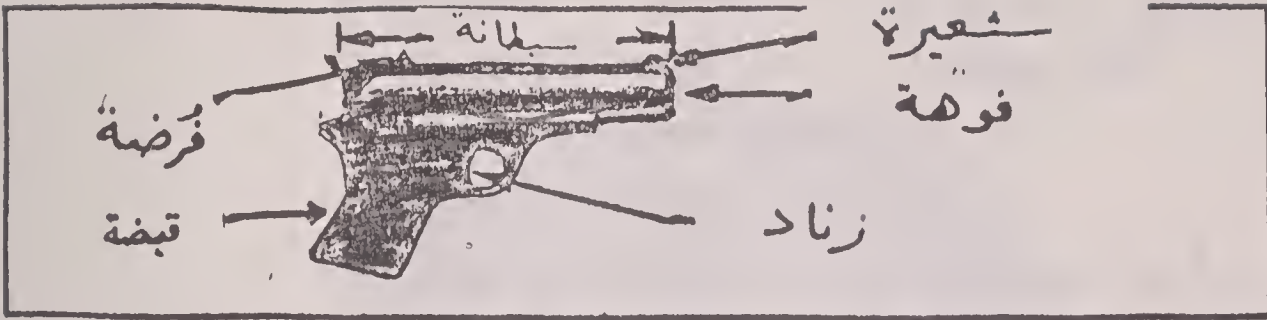
يقوده فريق أو عقيد

جيش (جيوش)

يقودها عقيد

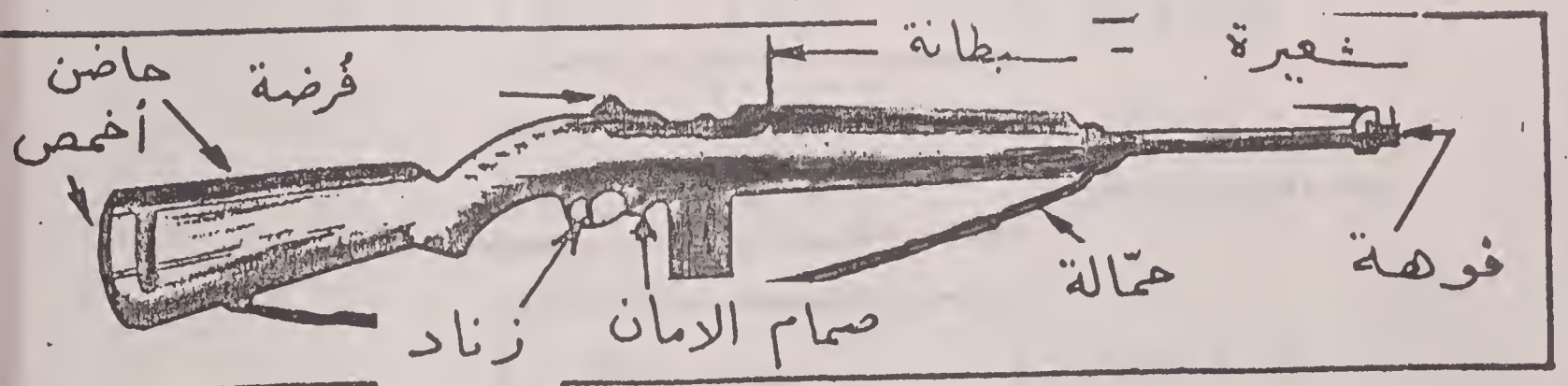
فئة جيوش

## مسدس



ان اصغر سلاح هو مسدس طوعى من عيار خمسة واربعين وهو سهل الاستعمال وشديد التأثير ولكنه لا يخترق الدبابات مطلقا او الخوذ الفولاذية على مسافة اكثر من خمسة وعشرين ياردة ، ولكنه ذو قوة كبيرة اذا استعملته على مسافة قريبة .

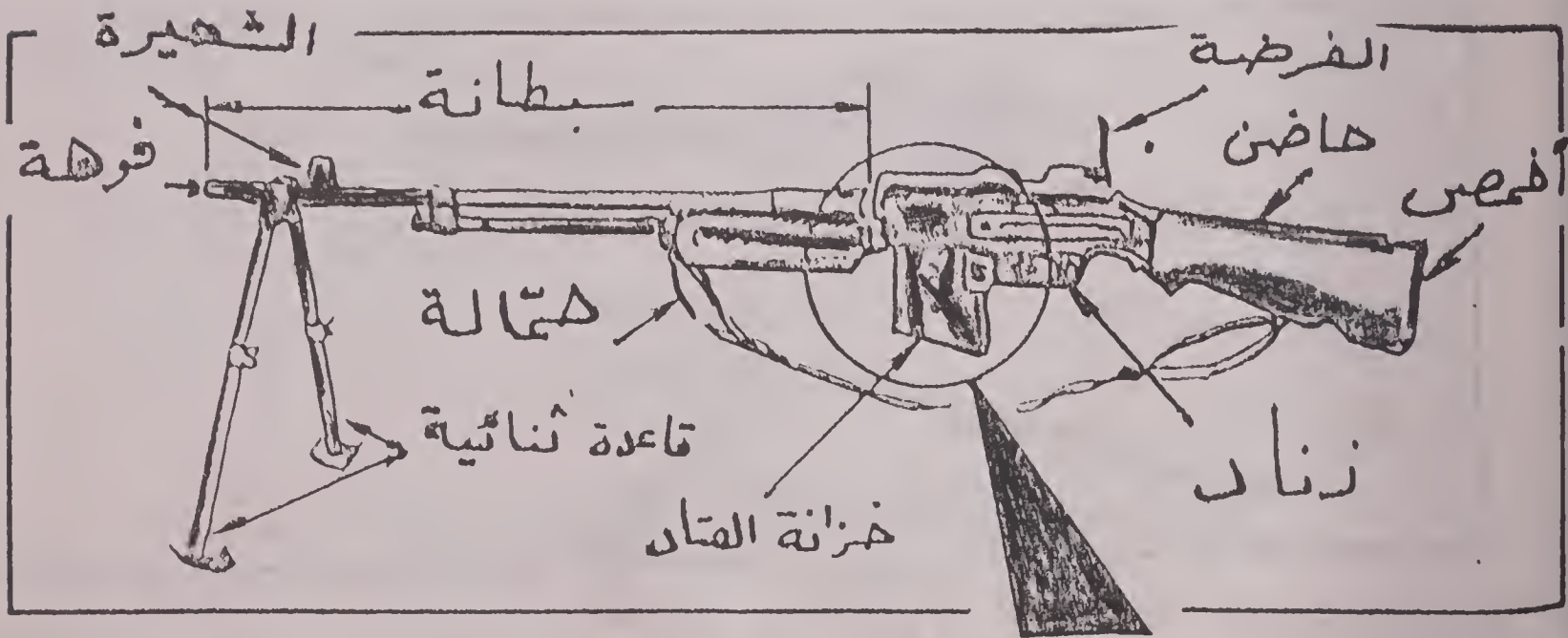
## فدارة ( قرايينية )



ان السلاح الحقيقي في الحرب لجندى المشاة هو قرايينة عيار  
 ثلاثين .٠ ان القرايينة قد حلت محل كثير من المسدسات في الجيش  
 وتطلق اربعين اطلاقة في الدقيقة ، وهي سهلة الاستعمال وتن  
 خمسة باونات فقط وتستطيع اطلاق واحدة من القرايينة ان توقف سيارة  
 من العمل ،

### بندقية طسوعية

-----



والبندقية سلاح آخر من اسلحة المشاة ، وهناك نوعان من البنادق ، النوع

الاول بندقية ( ايم ، وان ) ( M.I. ) وهي شبه طوعية وتطلق ١٦ اطلاقا في

الدقيقة ، والنوع الثاني بندقية ( بي ، أي ، آر ) ( B.A.R. ) وهي طوعية وتطلق

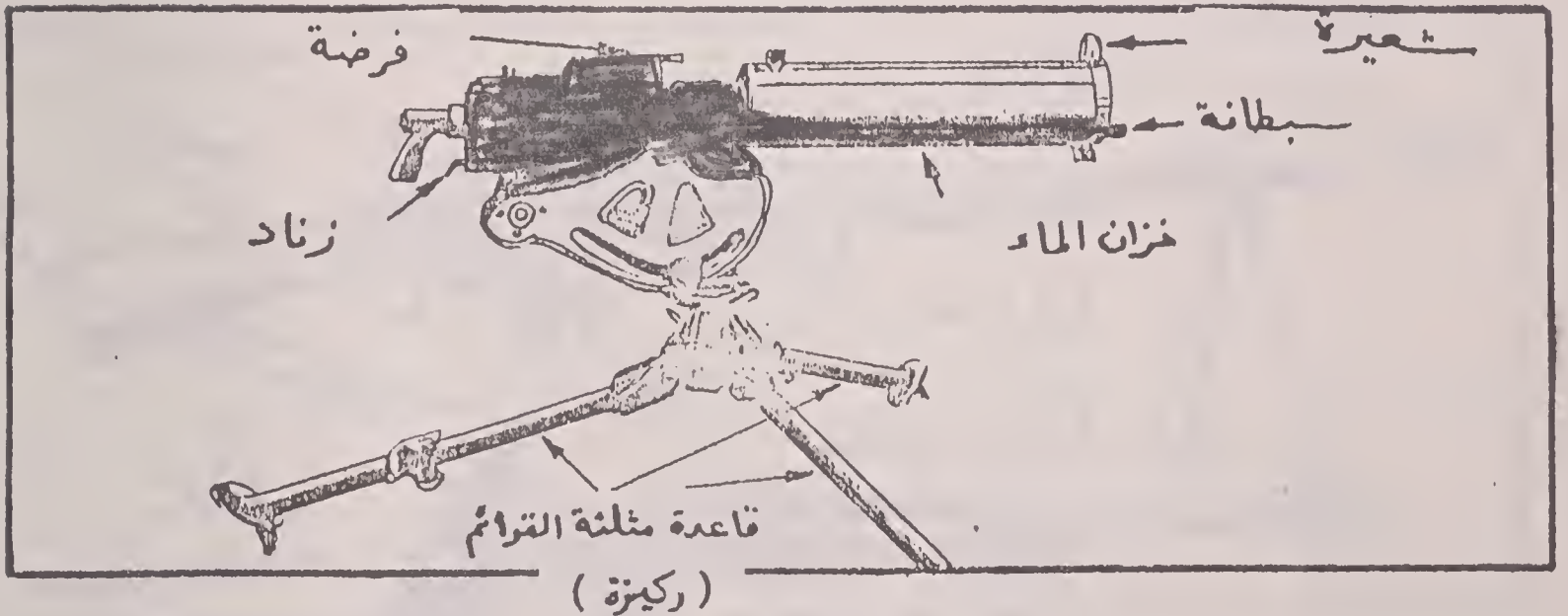
٨٠ اطلاقا في الدقيقة الواحدة .

ولكن رشاشة واحدة فيها قوة اكبر من بندقية ( B.A.R. ) . ان هذه

الرشاشة تطلق مئتين وخمسين اطلاقا في الدقيقة الواحدة .

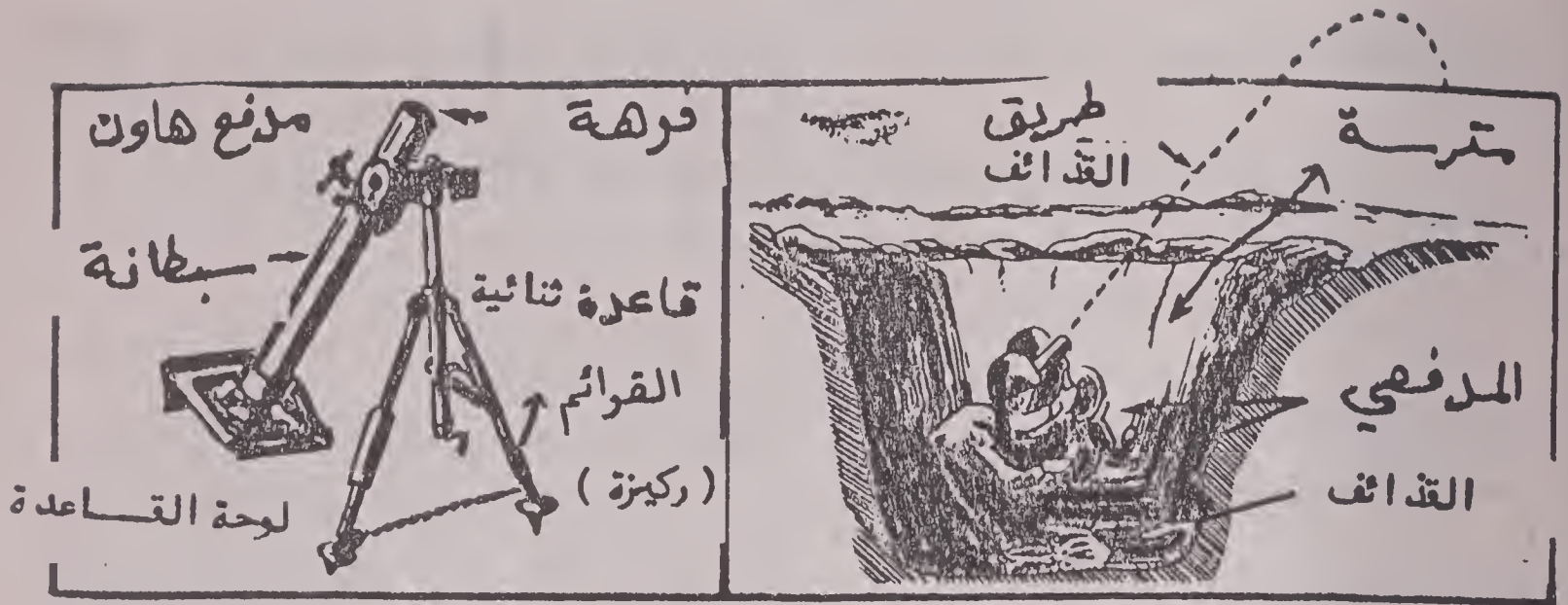
## الرشاشة

=====





## الهاون



اما الهاونات فهي على ثلاثة انواع، النوع الاول من عيار واحد وثمانين

مليمتراً وتؤثر قذائفه على مساحة نصف قطرها ٢٥ ياردة والنوع الثاني من عيار

ستين مليمتراً وتؤثر قذائفه على مساحة نصف قطرها ١٧ ياردة، والنوع الثالث

من عيار ٢، ٤ عقدة وتؤثر قذائفه على مساحة نصف قطرها يتراوح بين ٢٥

الى ٣٥ ياردة .

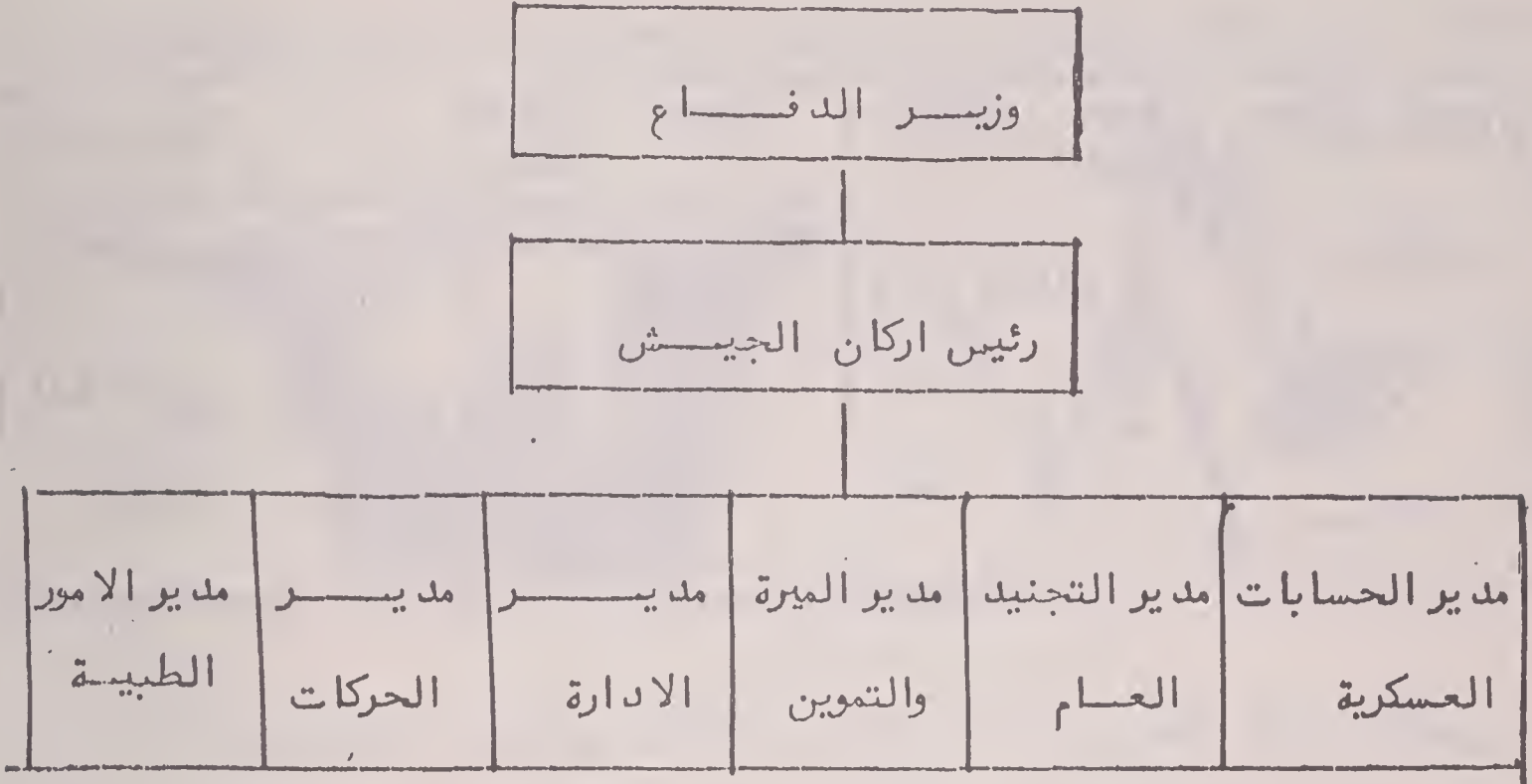
وتحطم الهاونات مخابى العدو كما انها تطلق ايضا قنابل دخان مصنوعة

من مادة الفسفور الابيض التي تساعد على احتراق المواد الجافة وتعمى العدو

بدخانها الكثيف .

ان سبطانة الهاون قصيرة، وتملأ الهاونات من فوهتها .

## التقسيمات الادارية لوزارة الدفاع



رئيس اركان الجيش - هو الرئيس الاعلى للوزارة من الناحية العسكرية ويشرف

على كافة الحركات والخطط العسكرية ، ويكون مسؤولا

امام وزير الدفاع بصورة مباشرة .

مدير الحسابات العسكرية- مسؤول عن الامور المالية وهو الذي يلاحظ

الموازنة في النفقات على المؤسسات العسكرية

مدير التجنيد العام- مسؤول عن تطبيق قوانين التجنيد الاجبارى والاختيارى

والاحتياط

مدير الادارة - مسؤول عن حفظ اضبارات الضباط ويقترح على رئيس

اركان الجيش الترفيعات والفصل والاحالة على التقاعد

والاجازات ، ويعتبر مدير الادارة كسكرتير عام لدائرة

الوزير ورئيس اركان الجيش

مدير الميرة والتموين - مسوول عن وضع المناقصات والمزايدات لشراء او بيع

الطوازم اللوانم العسكرية وتجهيز الارزاق لمختلف

الوحدات

مدير الحركات - مسوول عن وضع الخطط العسكرية وجمع المعلومات عن

الجيش الاخرى ويكافح تسرب انباء الجيش الوطني

الى دول اخرى

مدير الامور الطبية - يراقب الناحية الصحية في الجيش ويعين الاطباء

والصيادلة والمضمدين والموظفين الصحيين

### معاني الكلمات

Administrative Organisations

التقسيمات الادارية

Minister of Defence

وزير الدفاع

Chief of Staff

رئيس اركان الجيش

Accountant General of the Army

مدير الحسابات العسكرية

Chief of the draft board

مدير التجنيد العام

Chief of Supply & Ordnance	مدير الميرة والتموين
Adjutant-General	مدير الادارة
Chief of Operation	مدير الحركات
Chief of the Medical Corps	مدير الامور الطبية
Supervises	يشرف على
All Operations	كافة الحركات
Plans	الخطط
Balance	الموازنة
Expenditures	النفقات
Enforcing, carrying	تطبيق
Draft, conscription	التجنيد الاجباري
Enlistment ( Voluntary )	الاختياري
Reserve	الاجتياط
Files	اضبارات
He suggests, recommends	يقترح
Promotions	الترقيات
Dismissal	الفصل
Placing on retirement list	الاحالة على التقاعد
Bids	المناقصات
Auctions	المزايدات
Supply (food) rations	الارزاق
Combats	يكافح
Leak	تسرب
Corps men	المضمدين
Male nurses	الموظفين الصحيين



## الانضباط العسكرى

ان مدير الادارة في الجيش يقوم بتنظيم قوات الانضباط العسكرى ، ويقوم بالنيابة عنه في ادارة هذه الدائرة عادة رئيس الانضباط العسكرى العام وهو الشخص الذى يوجه افراد هذه الدائرة ويعطي لهم الاوامر بواسطة مساعديه

وتعين افواج الانضباط العسكرى عادة للجيش في مختلف المعسكرات والمقرات والمراكز ، وقد تكون قوات الانضباط العسكرى على هيئة وحدات صغيرة أو سرايا ، وفي مسارح الحركات الحربية تعهد ادارتهم الى المقر العام للمسرح ويكونون تحت قيادة مساعد الامر وادارته

ويؤلف فوج الانضباط العسكرى الخاص بالعمليات العسكرية من ثلاث سرايا عادة وقوة للمقر ، ويكون عادة في قوة المقر موظفوا التجهيزات والادارة والميكانيك والتحقيقات الجنائية ، وتتالف السرية الواحدة عادة من ثلاث فصائل ، اثنين منها لمراقبة سير النقلات والفصيل الثالث لاعمال الشرطة . ان من اهم وظائف الانضباط العسكرى هي المحافظة على النظام والقانون ومنع وقوع أية جريمة ضمن المنطقة العسكرية وملاحظة كل القضايا المتعلقة بالنقل . ومن الوظائف الاخرى هي مراقبة سجون أسرى الحرب أو تاسيس معسكرات لاسرى الحرب

ان السلاح الرئيسي للانضباط العسكري هو مسدس اوتوماتيكي من عيار ٤٥ على انه في الحالات الخاصة يستعملون بندقية (م ١٠ ) ان فصائل مراقبة النقل تجهز عادة بسيارات دورية لمراقبة النقل ، اما الفصائل الخاصة بامور الشرطة تحمل اما على الاقدام او تستعمل وسائل النقل ، ان الدراجات البخارية تأتي عادة من قوة المقر او من مقر السرية وتكون هذه تحت مراقبة وسيطرة ضابط العمليات في الفوج .

ان شعبة التحقيقات الجنائية وفحص الجرائم تكون ضمن نطاق صلاحيات آمر الانضباط العسكري العام وهي مقسمة ومنظمة الى تشكيلات صغيرة تعهد رئاستها الى المقر العام للجيش في المناطق المختلفة .

### معاني الكلمات

Military police	الانضباط العسكري
Adjutant-General	مدير الادارة
Organisation	تنظيم
On his behalf	بالنيابة عنه
Directs	يسوجه
Through	بواسطة
On unit basis	على هيئة وحدات
Theaters	مسارح

Entrusted	تعمد
Command	قيادة
Battalion	فوج
Supply	التجهيزات
C. I. D.	التحقيقات الجنائية
Supervision	مراقبة
Police	الشرطة
Duties	وظائف
Protection	لمحافظة
Within	ضمن
Cases concerning transportation	القضايا المتعلقة بالنقل
Chief ( main )	الرئيسي
Supplies	تجهز
Means of transportation	وسائط النقل
Motor-cycles	الدراجات البخارية
Bicycle	الدراجة الهوائية
Control	سيطرة
Crime investigation	فحص الجرائم
Jurisdiction	نطاق

## أستجواب أسير حرب

ان القانون الدولي يسمح لاسير الحرب بان لا يعرج بشي

اثناء استجوابه اكثر من اسمه ورتبته ورقم تسلسله ، ولكن للحصول

على معلومات اخرى يتوقف على المستجوب

فمن اول الواجبات التي يجب ان يعمل بها المستجوب هي ان يعامل

الاسير معاملة جيدة ، ويجب ان يبتعد المستجوب تماما عن استعمال

الشدة في الحصول على هذه المعلومات ، وفي معظم الحالات يكون

اسير الحرب ملما بمعلومات كافية يحتاجها المستجوب وامره لتوجيه

حركاته في العمليات الحربية القادمة ،

وهذه بعض الاسئلة التي يستعملها المستجوب مثلا .-

- ١- ما اسمك وما هو رقم تسلسلك ؟
- ٢- ما هي رتبتك ؟
- ٣- كيف كانت حالتك في الجبهة ؟
- ٤- ما هي مهنتك ؟ او ماذا كنت تعمل في وحدتك ؟
- ٥- ما هي قوة العدو ( عدد الافراد ) ؟
- ٦- هل اخذ العدو ينقل المعدات والتجهيزات ؟ ومتى ؟



- ٧- ما هي انواع هذه المعدات ؟
- ٨- من أين يأتي بها وعن أى طريق ؟
- ٩- ما هي وحدات العدو الموجودة في الخط الامامي ؟
- ١٠- أين هي مواقع العدو ؟

وقد يرفض الاسير الاجابة على بعض الاسئلة او لا يعطي الاجوبة الصحيحة ، فاذا كانت عند المستجوب معلومات اخرى من أسسير لآخر فليستحسن ان يحدثه عنها ويجابهه بها ، وليس ممن الضروري ان تكون هذه المعلومات صحيحة

وعلينا ان نتذكر بان المعارك تكسب داوما بالاسلحة والقوات ولكن المعلومات التي يحصل عليها المستجوب قد تساعد في انقاذ كثير من الارواح .

### معاني الكلمات

International law

القانون الدولي

Permits

يسمح

To say, divulge

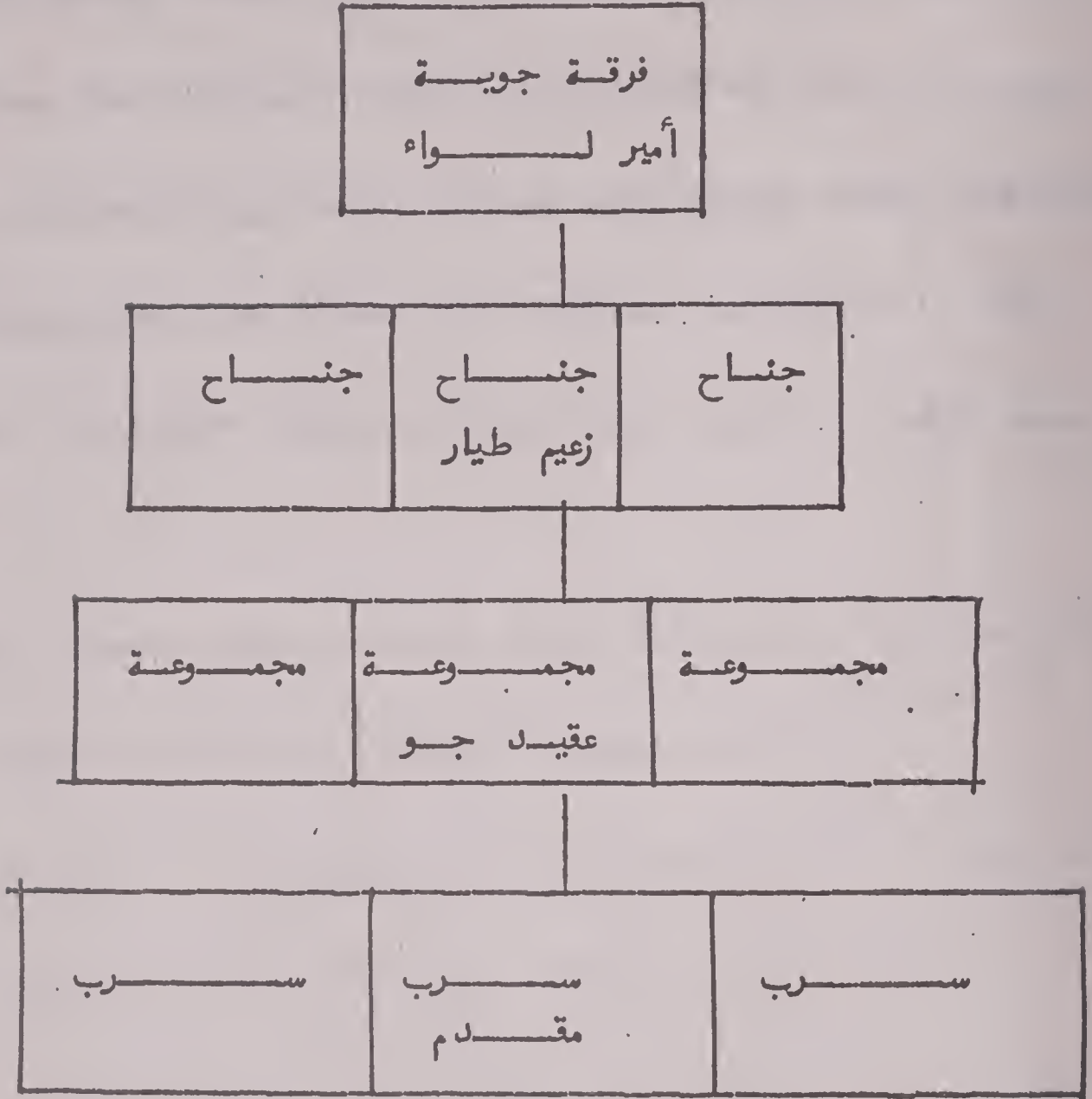
يصرح

Serial number

رقم التسلسل

Duties	الواجبات
To treat	يعامل
Force, violence	الشدّة
Acquainted with	لمّا
To orientate, direct	لتوجيه
Refuse	يرفض
It is preferred	يستحسن
To confront him with	يجابه
They are won	تكسب
Rescue, save	انقاذ

## القوة الجوية

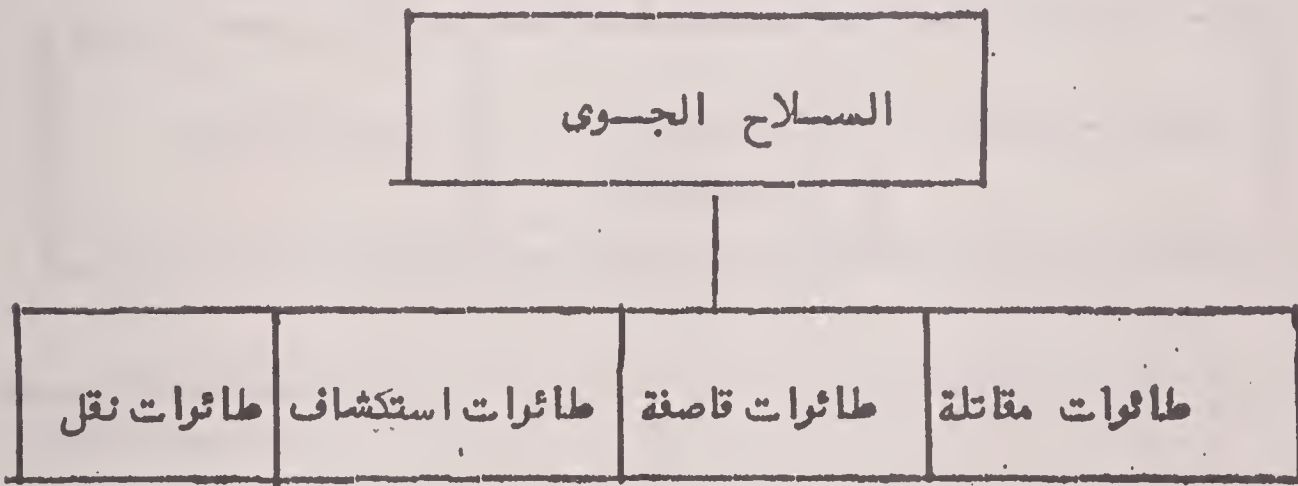


## قصة الطيران

هذا السلاح الطائر بدأ في الحرب العالمية الأولى ، إلا أنه لم يكن  
هاما وخطرا كما أصبح في الحرب العالمية الثانية ،  
كانت فرق المشاة في تاريخ العمليات الحربية تعتبر نفسها أهم عامل

ففي تقرير المعارك الفاصلة ونتيجة الحرب وهذا كان الواقع،  
ولكن التاريخ لعب دورا هاما في تغيير هذه النقطة لان الحرب  
العالمية الثانية اثبتت ان السلاح الجوي هو من اهم العوامل  
التي تقرر مصير الحرب، نعم ان على المشاة ان يتقدم ويحارب  
ويحتل ولكن لو لم يكن السلاح الجوي يحمي الجيش المتقدم ويهدد  
له الطريق ويقصف مراكز العدو، لما استطاعت فرق المشاة ان تتقدم  
بالسرعة التي رايناها تتقدم من شيربورغ الى برلين ومن صقليا الى  
روما .

والسلاح الجوي يوفى من اصناف متعددة كما يستخدم في مهمات  
متعددة وهذه صورة مصغرة للسلاح الجوي .-



الطائرات المقاتلة .- تكون خفيفة عادة وسريعة مهمتها صد هجمات

طائرات العدو والهجوم عليها



الطائرات القاصفة - مهمتها الاولى هي قصف مرادز العدو الدفاعية

والسوقية وتعين اهداف العدو هذه من قبل هيئة

اركان الحرب للفرقة اول للجيش ويطلب من الطائرات

القاصفة هدم وتدمير الاهداف المعينة

طائرات الاستشاف - وهي هامة جدا في سير الحرب لانها تعين من

طريق الاستشاف مرادز العدو وتصورها وتقدم بها

تقريباً الى مركز القيادة والصور التي تلتقطها

طائرات الاستشاف هامة جدا في التعرف على

مرادز العدو وتقوم هذه الطائرات في كثير من

الاجيان مقام الطائرات الدورية

طائرات النقل - ولها اهمية خاصة لانها تسرع في نقل الجنود

من مكان الى اخر كما انها تنقل الذخائر

والطعام الى الجنود المحاصرين وقد اثبتت

هذه الطائرات اهمية عظمى في الحروب

### العالمية الثانية

وقد تنوعت هذه الطائرات بحجمها وسرعتها ونوع بنائها فرأينا في هذه

الحرب الطائرات اللامروحية ( النفاثة ) ( Jet Planes ) والقلاع الطائرة

( Flying Fortresses ) وباصقات النار ( Spit Fire ) وطائرات

الانتحار التي استعملها اليابانيون بكثرة ، ويعتبر السلاح الجوي بالنسبة للبلاد العربية سلاحا جديدا على ان مصر والعراق اهتمتا كثيرا في تدوين سلاح جوي قوى بالنسبة لما تستطيع ميزانية الدولتين تحمله ولا يوجد لدينا احصائيات صحيحة لقوة السلاح الجوي في البلدين على اننا نعتقد بانه اخذ بتقدم مستمر ، وهناك ميل قوى في البلدين المدورين لتقوية هذا السلاح بكل الوسائل الحديثة ، وقد اخذت المملكة العربية السعودية تحذو حذو مصر والعراق وكان جلالة الملك عبد العزيز آل السعود قد صرح بانه سيؤلف في وقت قصير جدا سلاحا جويا سيكون له اهمية كبرى في البلاد العربية

### معاني الكلمات

Air Division

فرقة جوية

Wing

جناح

Air Group

مجموعة جوية

Squadron

سرب

Story

قصة

Weapon

السلاح

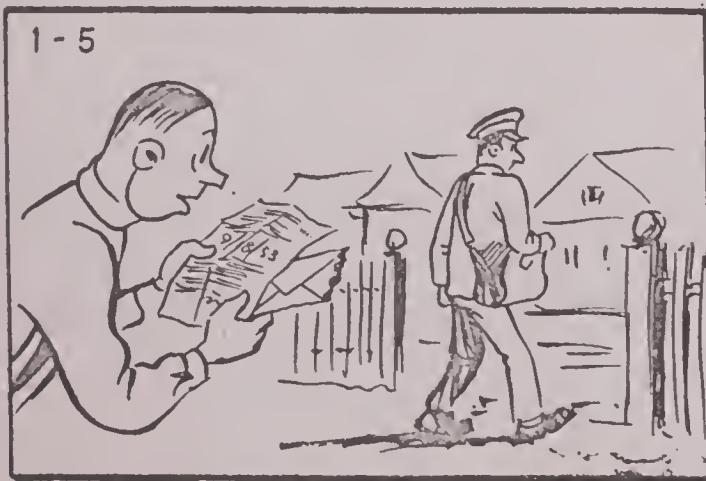
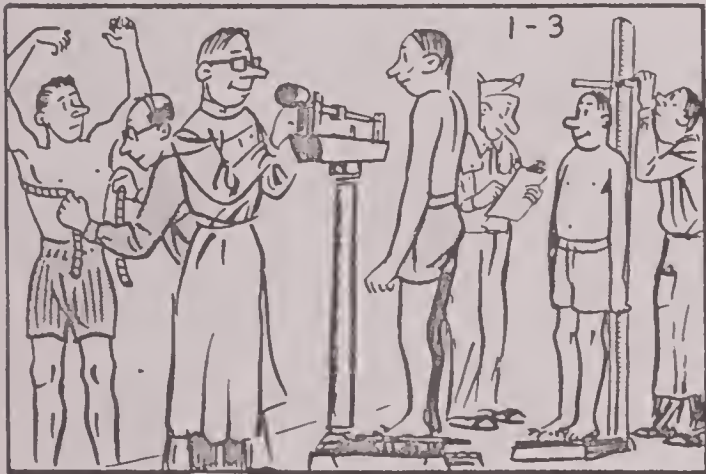
Flying, Flyer	الطائر
Dangerous	خطر
Became	أصبح
History of operations	تاريخ العمليات
Considered	تعتبر
Element, factor	عامل
Decisive battles	المعارك الفاصلة
Result	نتيجة
Belief	اعتقاد
Occupied	احتل
Mentality	عقلية
A fact	الواقع
Part, role	دورا
To change	تغيير (غير)
Proved	اثبتت
The fate of the war	مصير الحرب
To advance	يتقدم
To protect	يحمي

To pave the way	يمهد الطريق
To bomb	يقصف
Centros ( targets )	مراكز
To be able	استطاع
Sicily	صقليا
Numerous	متعددة
It is employed	يستخدم
Missions	مهمات
Small pattern ( picture)	صورة مصغرة
Fighting planes	طائرات مقاتلة
Bombers	طائرات قاصفة
Recon. Patrol	طائرات استكشاف
Transportation	طائرات نقل
Explanation	شرح
Simple	بسيط
Light	خفيفة
Fast	سريعة
Repulse the attack	صد هجمات



Defense lines ( Centers )	المراكز الدفاعية
Strategic	السوقية
Named, appointed	تعيين
Targets	اهداف ( هدف )
To destroy	هدم ، دمر
The process of war	سير الحرب
Report	تقرير
Command post	مركز القيادة
To pick	تلتقطها ( التقط )
Introducing (To get acquainted with )	التعرف
Special	خاصة
Encircled	المحاصرين
Size	حجم ( حجمها )
Speed	سرعة
Its construction:	نوع بنائها
Compared to (In proportion with )	بالنسبة الى
Establishment	تكوين
Budget ( Funds )	ميزانية

Statistics	احصائيات
Continuous	مستمر
Strong tendency	ميل قوى
Means	الوسائل
Follow suit	تخذو حذو
To declare, announce	أعلن
Great importance	اهمية كبرى
Spit Fire	باصقات النار







## السوحدة رقم ( ١ )

### التجنيـد

- ١ - تمثل هذه الصورة احد معسكرات الجيش .
- ٢ - على مدخل المعسكر لوحة معلقة مكتوب عليها اسم المعسكر .
- ٣ - بجانب الباب كشك وقد وقف امامه حارس يحمل بندقيته على كتفه يتأكد من هوية الداخلين الى المعسكر والخارجين منه .
- ٤ - في داخل المعسكر ثكنات ينام فيها الجنود .
- ٥ - علم البلاد يرفرف فوق احدى البنايات .

- ١ - بلغ ابراهيم السن القانونية للخدمة العسكرية اذ انه كان من مواليد سنة ١٩٣٤ .
- ٢ - شاهد ابراهيم اعلانا يدعو مواليد تلك السنة الى الخدمة العسكرية بينما كان ماشيا في الطريق .
- ٣ - كان على لوحة الاعلانات ثلاث اعلانات - الطيران ، المدفعية ، والمشاة .
- ٤ - يجب ان يحضر ابراهيم للفحص الطبي - حسب الاعلان - بتاريخ ١٠ / ٨ / ١٩٥٢ .

- ١ - جاء ابراهيم الى احد مراكز التسجيل يحمل بيده كتاب الدعوة للخدمة العسكرية .
- ٢ - العريف - جالس وراء المنضدة - يشير الى ابراهيم ان يدخل الغرفة المجاورة مع بقية المدعويين للفحص الطبي .
- ٣ - في الغرفة المجاورة ثلاثة شبان وقد نزعوا ملابسهم استعدادا للفحص الطبي .

٣ - ١

١ - نزع ابراهيم ملابسه وتهيأ للفحص الطبي .

٢ - نراه هنا واقفا على كفة ( قاعدة ) الميزان بينما وقف احد الاطباء يسجل وزنه

• مبتسما .

٣ - في الجهة اليمنى نرى شابا ثانيا واقفا امام مقياس الطول يقيس طوله طبيب آخر .

٤ - وقف احد الجنود يسجل بعض الارقام بجانب الشاب الثاني .

٥ - نرى شابا ثالثا في الجهة اليسرى يقيس احد الموظفين عرض صدره .

٤ - ١

١ - انتهى الفحص الطبي .

٢ - الطبيب يبشر ابراهيم بأنه صالح للخدمة العسكرية وان له جسما سليما .

٣ - ابراهيم حامل نتيجة الفحص الطبي وقد اشر عليها بعلامات موجبة تدل على

عدم وجود اى عاهات او امراض في جسمه .

٥ - ١

١ - جاء موزع البريد وسلم ابراهيم كتابا من الحكومة .

٢ - فتح ابراهيم الكتاب وقراء فيه بأنه يجب ان يلتحق بتاريخ ١٨ / ٩ / ١٩٥٣ .

٦ - ١

١ - وصل ابراهيم الى المعسكر عند تحية تزييل العلم .

- ٢ - وضع حقيبته على الارض ووقف ساكنا في مكانه .
- ٣ - احد الجنود ينزل العلم بينما وقف رهط من الجنود باستعداد .
- ٤ - الجنود يؤدون التحية العسكرية .

-----

## الكلمات

To join	التحق به ، يلتحق ، التحاق
service	خدمة ، خدمات
booth	كشك ، اكشاك
identification	هوية ، هويات
barracks	ثكنة ، ثكنات
to flutter	رفوف ، يرفوف ، رفوفة
to attain, reach	بلغ ، يبلغ ، بلوغ
to come or become of age	بلغ سن الرشد
to come or become of legal age	بلغ السن القانونية
born	مولود ج مواليد
to see, observe	شاهد ، يشاهد ، مشاهدة
aviation	الطيران

artillery

المدفعية

infantry

المشاة

to be present

حضر ، يحضر ، حضور

to examine, to test

فحص ، يفحص ، فحص

medical examination

فحص طبي

book, letter

كتاب ج كتب

draft notice

كتاب الدعوة

to point, indicate

أشار ، يشير ، إشارة

to be adjacent to, neighboring

جاور ، يجاور ، مجاورة

to be prepared for, to get ready, be ready

استعد ، يستعد ، استعداد

to be prepared for

تهيأ

balance pan (platform)

كفة ج كفات

to smile

ابتسم ، يبتسم ، ابتسام

a smile

ابتسامة ج ابتسامات

smiling

مبتسم

sound, fit, good

صالح

sound body

جسم سليم



result

نتيجة ج نتائج

to mark

اشر ، يوشر ، تأشير

measure

مقياس ج مقاييس

to measure

قاس ، يقيس ، قياسا

to finish

انتهى ، ينتهي ، انتهاء

to announce good news

بشر ، يبشر ، تبشير

good news

بشر ، بشارة

missioner

مبشر

positive signs

علامات موجبة

negative signs

علامات سالبة

infirmity

عاهة ج عاهات

to distribute

وزع ، يوزع ، توزيع

mail man

موزع البريد

to salute

حييا ، يحيي ، تحية

retreat (flag)

تحية تنزيل العلم

bags, suit case

حقبة ج حقائب

hand bag

حقبة يد

quiet, calm

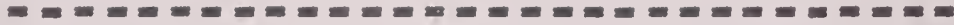
ساكن

to give, pay

ادى ، يوڊى ، تأديتة

to salute

ادى التحيه ( السلام )



2-0



2-1



2-2



2-3



2-4



2-5



2-6







الوحدة رقم ( ٢ )

-----

المكلف بالخدمة

-----

٠ - ٢

- ١ - تمثل الصورة احد معسكرات الجيش .
- ٢ - في وسط مدخل المعسكر يوجد كشك يقف فيه انضباط ليتأكد من هوية السيارات المارة من المدخل .
- ٣ - نرى بناية مطعم الجنود على يمين الصورة ، وقد اصطف الجنود امامها بخط طويل ينتظرون دورهم للدخول الى المطعم .
- ٤ - يوجد أربع " تنكات زيل " بجانب هذه البناية توضع فيها فضلات الطعام من اكل الجنود .
- ٥ - نرى مقر القيادة على يسار الصورة وعلم البلاد يرفرف امامها .
- ٦ - توجد كنيسة خلف المقر ، ويستدل على ذلك وجود صليب فوق قبتها .
- ٧ - بجانب الكنيسة مستشفى ، ويستدل على ذلك وجود علامة الصليب الاحمر مرسومة على سطحها . امام المستشفى نرى سيارة اسعاف .
- ٨ - نرى ابنية مختلفة لمختلف الشوون وراء المستشفى .

١ - ٢

- ١ - المكلف في غرفة التجهيزات يستلم ملابسه .

- ٢ - المجهز يرمي الملابس عبر الطاولة بينما وقف الجندي يتلقفها واحدة واحدة .
- ٣ - نرى على الطاولة ملابس اخرى من تجهيزات الجندي وهي -
- ١ - قبعة . ب - كف . ج - سروال . د - قماط الساق . هـ - قبعة اخرى تلبس اثناء الشغل .

٢ - ٢

- ١ - استلام المعدات المختلفة .
- ٢ - الجندي يضع القناع الواقى من الغازات السامة على وجهه بينما العريف واقف عبر الطاولة يسلمه حقيبة تجهيزات الجندي .
- ٣ - نرى بعض التجهيزات الاخرى على الطاولة وهي -
- ١ - خوذة . ب - بندقية . ج - حربة . د - حمالة عتاد . هـ - رفش . ( مسحاة ) . و - زمزمية .

٣ - ٢

- ١ - تفتيش غرفة رهط الجنود .
- ٢ - يفتش احد المفتشين ثلاثة اسرة ليرى اذا كانت نظيفة او مرتبة .
- ٣ - المفتش يتأكد من تثبيت البطانية حول الفراش .
- ٤ - الجنود واقفون باستعداد كل امام سريره .

١ - جندى في الواجب يحمل صندوقا كبيرا على ظهره ليوصله الى شاحنة .

٢ - السيارة محملة بصناديق تشابه للصندوق الذى يحمله الجندى .

١ - مكلف بلباس جندى كامل واقف باستعداد حامل بندقية على كتفه .

٢ - بجانب الجندى كيس يحتوى على ملابسه ومعداته المختلفة .

٣ - وقف بجانب الجندى رئيس عرفاء يفحصه بأمعان ليتأكد من ان كل شئ كامل

وانه يحمل قبيلتين يدويتين على صدره .

١ - جندى يخرج من المعسكر بأجازة .

٢ - الجندى يطلع الانضباط الواقف في باب المعسكر على الاجازة .

٣ - نرى احد الجنود وراء الحارس ، ومن فتحة في السياج ، يحاول الهرب من المعسكر

فهو يخرج من المعسكر بصورة غير شرعية .

## الكلمات

to charge with an affair

كلف، يكلف ، تكليف

inductee

مكلف

refuse	فضلة ج فضلات
to remain, be left over	فضل ، فضلا
to pass	مرّ ، يمرّ ، مرور
traffic officer	شرطي مرور
passing	مارّ ( اسم الفاعل )
role	دور ج ادوار
in turn, by turn	بالدور
dome	قبة ج قبب
to seek guidance	استدلّ ، يستدلّ ، استدلال
to give aid	اسعف ، يسعف ، اسعاف
to catch a falling or moving thing	تلقّف ، يتلقّف ، تلقّف
ambulance	سيارة اسعاف
glove	كف ج كفوف
legging	قماط الساق ج قماط
mask	قناع ج اقنعة
to protect	وقى ، يقي ، وقاية
protecting	واق ( الواقي )



to poison	سَمِّ ، سَمًا
poison	سَم ج سَموم
poisonous	سَام
shovel, spade	رَفْش ج رَفوش
bayonet	حَرَبَة ج حَرَاب
Bed	سَرِير ج سَرر و اسرّة
to fix, make firm	ثَبَّت ، يَثْبِت ، تثبیت
blanket	بَطَانِيَة ج بَطَانِيَات .
to contain, hold	اِحْتَوَى يَحْتَوِي اِحْتَوَاء
hand grenade	قَنْبَلَة يَدَوِيَة ج قَنْبَل يَدَوِيَة
to scrutinize, consider	اَمَعَن ، يَمَعَن ، اَمَعَان
to permit, give a permit	اَجَاز ، يَجِيز ، اَجَازَة
leave, vacation	اَجَازَة ج اَجَازَات
sick leave	اَجَازَة مَرَضِيَة

## الوحدة رقم ( ٣ )

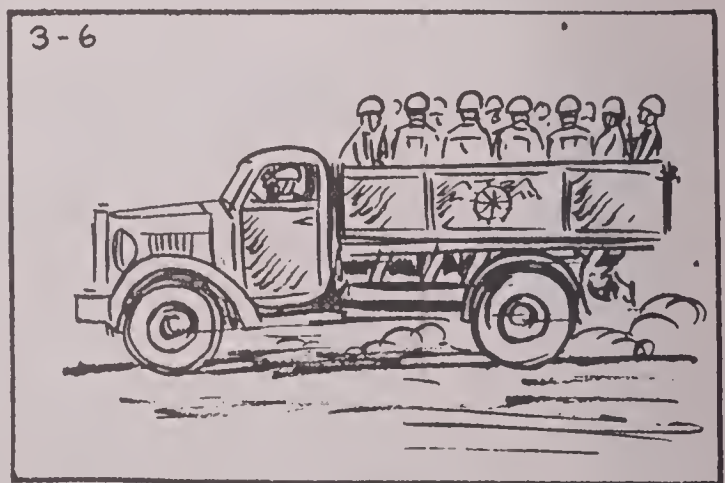
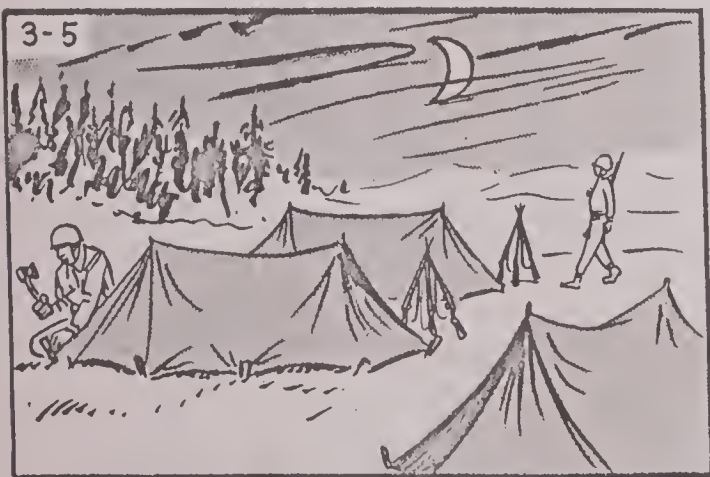
### التدريب العسكري

٢ - ٠

- ١ - نشاهد في الصورة ساحة لتدريب الجنود .
- ٢ - نرى في اسفل الصورة الى اليمين رهطا من الجنود واقفا باستعداد ويناد قههم على اكتافهم وقد وقف امامهم عريف يقرأ اسمائهم ليتأكد من وجودهم بينما وقف عريف آخر في اول الخط يأمرهم بالوقوف بخط مستقيم .
- ٣ - في وسط الصورة الى اليسار نرى رهطا ثانيا من خمسة جنود ومدرب يتدربون على السير . الجندي في المؤخرة لا يسير بانتظام مع رفاقة .
- ٤ - في اعلى الصورة الى اليمين نرى رهطا ثالثا مكونا من ستة جنود وقائد يسيرون بانتظام .
- ٥ - في اعلى الصورة الى اليسار نرى رهطا رابعا من خمسة جنود وقائد يهرولون ( يتدربون على الهرولة ) .

٣ - ١

- ١ - احد العرفاء يحيي ضابطا في الجيش .
- ٢ - نرى نائب عريف خلف العريف يبين لأحد الجنود المستجدين كيفية الدوران الصحيح .







٣ - الى يمين الصورة نرى جندين آخرين بوضع الاستعداد .

٢ - ٣

١ - وقف رهط من الجنود باستعداد يستمعون الى قائدهم الذي قد وقف امامهم

ليقرأ اسمائهم .

٢ - في الجهة الاخرى من الساحة نرى جنودا آخرين في وضع الاستراحة .

٣ - ٣

١ - هذه الصورة تمثل ساحة فيها عبات وموانع يتدرب الجنود على اجتيازها .

٢ - احد الجنود يحاول الدخول في انبوب كبير بينما نرى في الطرف الآخر من الانبوب

جنديا آخر يخرج منه .

٣ - نرى عقبة في وسط الصورة تمثل مرتفعا يطلعه الجنود راكضين ويقفزون من اعلاه

الى الارض .

٤ - نرى عقبة عمودية الى اليسار يتسلقها الجنود من احدى جهتيها وينزلون من

الجهة الاخرى .

٤ - ٣

١ - رهط من الجنود وقد خرجوا في مسيرة حاملين بنادقهم على اكتافهم وحقائبهم

على ظهورهم .

٢ - لقد ظهر التعب على بعضهم بينما نرى آخرين لا يزالون على نشاطهم .

٣ - قائد الرهط يسير في المقدمة ويحث رجاله على السير .

٤ - الغبار يعلو من تحت اقدامهم ما يدل على انهم يسحبون اقدامهم من شدة

تعبهم .

٥ - ٣

١ - التخيم في العراء ليلا وظهور الهلال في السماء .

٢ - نجد ثلاث خيم منصوبة وحارسا يسير ذهابا وايابا .

٣ - احد الجنود يدق وتدا على الارض .

٦ - ٣

١ - الجنود راجعون الى معسكرهم بعد مسيرة عدة ايام وهم على ظهر احدى سيارات

النقل .

٢ - على طرف السيارة علامة تدل على ان السيارة خاصة بشعبة النقلات .

-----

## الكلمات

lower, base, bottom

اسفل .

to be low, to be mean or base

سفل ، سفولا

low, mean, base

سافل ج سافلون وسفلة

rear

مؤخرة

to be arranged, organized

انتظم ، ينتظم ، انتظام

in order

بانتظام

companion, mate

رفيق ج رفقاء ورفاق

to associate with, to accompany

رافق ، يرافق ، مرافقة

to create, make, form

كَوّن ، يكوّن ، تكوين

composed of

مكون من

to march in double time

هرول ، يهرول ، هرولة

to be new

استجدّ ، يستجدّ ، استجداد

new

مستجد

way, method

كيفية

obstacle

عقبة ج عقبات

to listen

استمع ، يستمع ، استماع

listener, auditor

مستمع

vertical

عمودي

to climb

تسلق ، يتسلق ، تسلق

hike

مسيرة

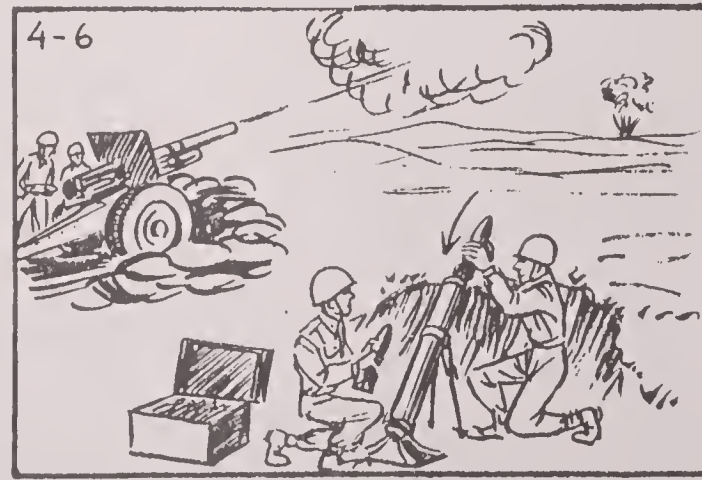
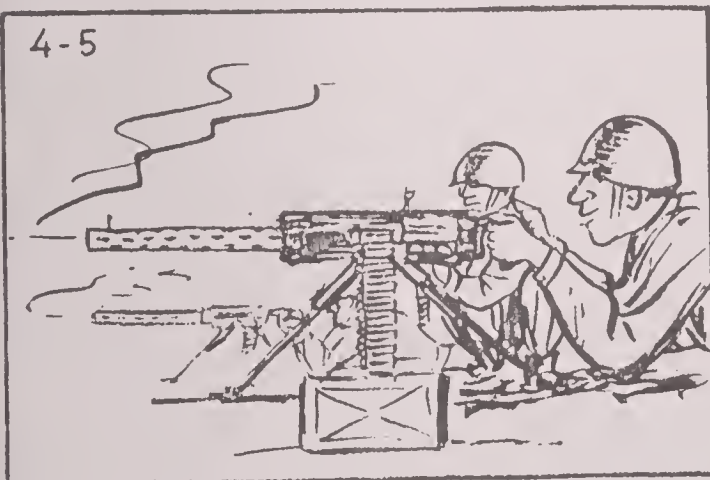
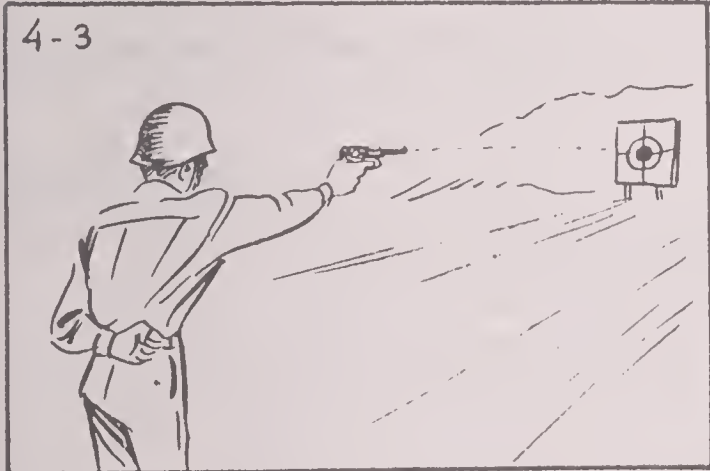
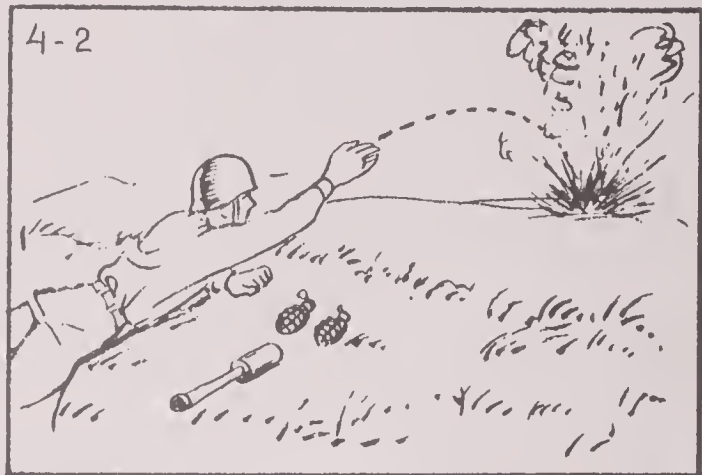
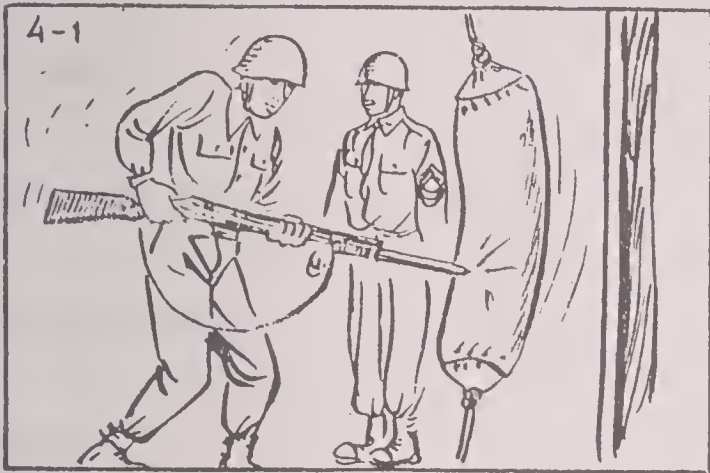
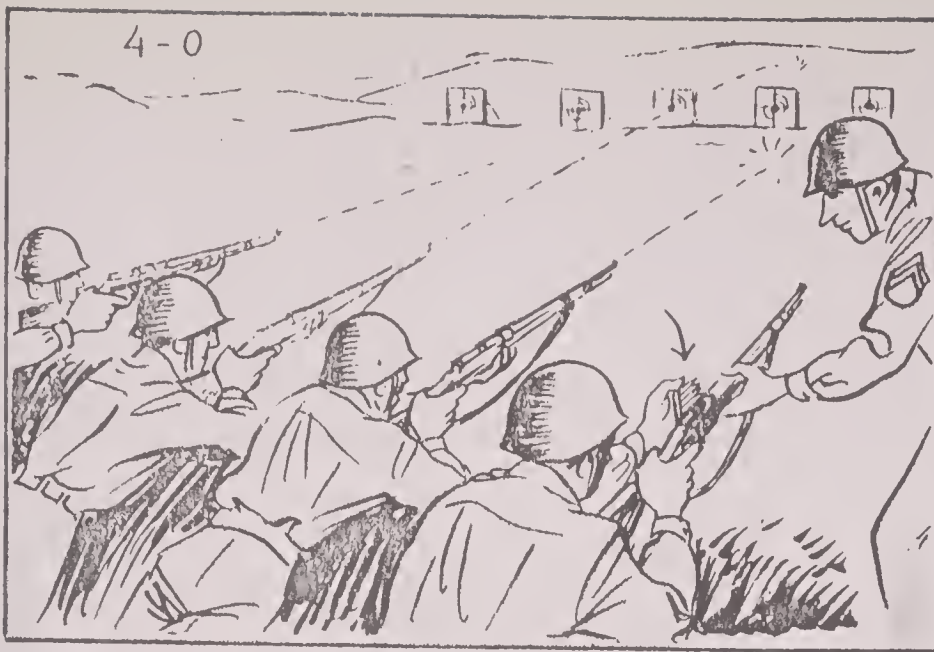
to urge

حثّ ، يحثّ ، حثّا

to rise	علا ، يعلو ، علواً
dust	غبار
to draw, pull, drag	سحب ، يسحب ، سحب
in the open	في العراء
to erect, pitch	نصب ، ينصب ، نصب
pitched	منصوبة
back and forth	ذهاباً وإياباً
to come back	آب ، يآب ، آوب
stake	وتد ج اوتاد
immoderate, extreme radical	متطرف
branch, division	شعبة ج شعب







## الوحدة رقم ( ٤ )

### التدريب على استعمال الاسلحة

٤ - ٠

- ١ - وضعت لهم الاهداف في ميدان الرمي .
- ٢ - انبطحوا في الخندق مصوبين بناذ قهم نحو الاهداف .
- ٣ - بدأوا يطلقون الرصاص على الاهداف . نرى الاول من اليسار قد اصاب الهدف بينما الثاني اخطأ وضربت طلقة الارض مارة فوق الهدف ، واما الثالث فقد وضرت طلقة الارض امام الهدف .
- ٤ - الرابع لا يعرف كيف يملأ مخزن البندقية بالعتاد فوقف العريف يعلمه ذلك ويدربه على كيفية مسك البندقية بالوضع الصحيح .

٤ - ١

- ١ - بعد رمي الهدف اخذ الجنود يتدربون على الطعن بالحراپ .
- ٢ - علق لهم كيس محشو بالقطن .
- ٣ - جعلوهم يتصورون ان ذلك الكيس هو العدو ثم اخذ العريف يراقبهم واحدا واحدا وهم يتدربون على ذلك العمل .
- ٤ - المطلوب في هذا التدريب ان يطعن الجنود ذلك الكيس بكل قوتهم وعلى احسن طريقة تمكنهم من اتقان الحرب بالاسلح الابيض .

١ - نرى الجندي منبطحا في منخفضا وفي خندق .

٢ - وضع القنابل بجانبه لتكون في متناول يده عند الضرورة .

٣ - قبل رميها ينتزع دبوسها او مسامرها ثم يوميها . فاذا اضطر لسبب ما الا يوميها

فبوسعه ان يضغط على عتلة توقف انفجارها وهي بيده وعند ما تحين فرصة رميها

يسيب تلك العتلة ويرميها .

١ - ويأتي بعد ذلك ، التدريب على رمي الهدف بالمسدس .

٢ - وقف الجندي حاملا المسدس في يده اليمنى وواضعا يده اليسرى خلف ظهره

( يتمكن الجندي ان يضع يده اليسرى بأي وضع يراه ويناسبه ) .

٣ - يكون الهدف لرمي المسدسات اقرب بكثير من الهدف في رمي البنادق حيث

ان قوة طلقة المسدس اضعف من قوة طلقة البندقية .

٤ - الجندي اصاب الهدف في نقطة المركز .

١ - نرى الجنود في ميدان الرمي وقد اخذوا اوضاعا مختلفة لذلك .

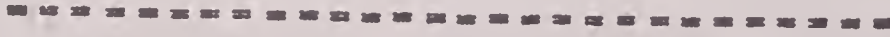
٢ - يأخذ الجندي وضع الوقوف او الانبطاح او الجلوس او ثني الركبة حسب الحاجة .



- ١ - من اهم الامور للتدرب على الرشاشة الخفيفة هو الانبطاح على الارض حيث ان قاعدتها ليست مرتفعة . ان انخفاض القاعدة يقلل من اهتزاز الرشاشة عند الرمي .
- ٢ - ويجب لاستعمال الرشاشة ان يتعاون عليها جنديان احدهما للتصويب والرمي والثاني يسهل عملية ادخال حزام الطلقات عند الرمي ويحضر العتاد اللازم ويساعد الاول على حمل قسم من الرشاشة عند نقلها .
- ٣ - ولسرعة رمي الرشاشة تطلق من ثلاث الى خمس طلقات في كل صلية وعدد كبير من الطلقات في الدقيقة الواحدة .

- ١ - مدافع القوس اكبر من الهاونات وتوضع على عجلات ليسهل جرّها وتحولها من مكان لآخر .
- ٢ - يستطيع جندي واحد حمل مدفع هاون خفيف ويستطيع جنديان او اكثر حمل الهاونات المتوسطة والثقيلة وعند نقل المتوسطة والثقيلة تحمل على شاحنات او مقطورات .
- ٣ - اما طريقة ملأ مدفع القوس فهي وضع القنبلة فيه من الخلف بعد فتح بدن المغلاق وتدخيلها من قبل الجندي المختص ثم يغلق الباب جندي آخر يسحب الزناد فتندفع القنبلة بقوة هائلة .

٤ - توضع القنبلة في مدفع الهاون من فوهته من قبل الجندي المختص .



## الكلمات

range (shooting)

ميدان الرمي

field, square

ميدان ج ميادين

to aim

صوّب ، يصوّب ، تصويب

aiming

مصوّب

to hit

اصاب ، يصيب ، اصابة

to hold

مسك ، يمسك ، مسك

to stab, thrust

طعن ، يطعن ، طعن

to make perfect, to master

اتقن ، يتقن ، اتقان

bayonet

السلاح الابيض

to prostrate, lying with face to ground

انبطح ينبطح ، انبطاح

pin

دبوس ج دبائيس

nail

مسار ج مسامير

to take, receive

تناول ، يتناول ، تناول

within his reach, at his disposal

في متناول يده

in his power

بوسعه

to press

ضغط -- ضغط

atmospheric pressure

الضغط الجوي

button, switch

زرّ ج انذار

to release, leave

سيب

to see fit, suggest, to propose

ارتأى ، يوتأى ، رأى

to bend

ثنى ، يثني ، ثني

to vibrate

اهتزّ ، يهتزّ ، اهتزاز

trailer

مقطورة

breach

بدن المغلاق

bayonet, hand to hand fighting

السلاح الابيض

ع/س

## الوحدة رقم ( ٥ )

### مواضع الخطوط الامامية

٥ - ٠

١ - توضع المدافع الثقيلة في مقدمة الميدان لتدك مراكز العدو وحصونه .

٢ - وتكون تلك المدافع من النوع الثقيل حتى تسهل على الوحدات العسكرية التقدم

تحت نيرانها الحامية التي تمنع العدو من القيام بأية محاولة للمهجم المضاد

او لتقليل اطلاق النار على الجنود المتقدمين .

٣ - ويكون ضرب تلك المدافع لحصون العدو وبمساعدة ضابط الرصد الامامي الذي

تكون مهمته رصد حصون العدو وتعيين مواقع ضربها لرجال المدفعية حتى

يوجهوا نيران مدافعهم نحو النقاط المهمة .

٤ - ويرافق الراصد الامامي دائما جندي يحمل التلفون اللاسلكي حتى يكون الضابط

على اتصال في محطة خاصة ومن هذه المحطة ترسل التعليمات الى الرجال الذين

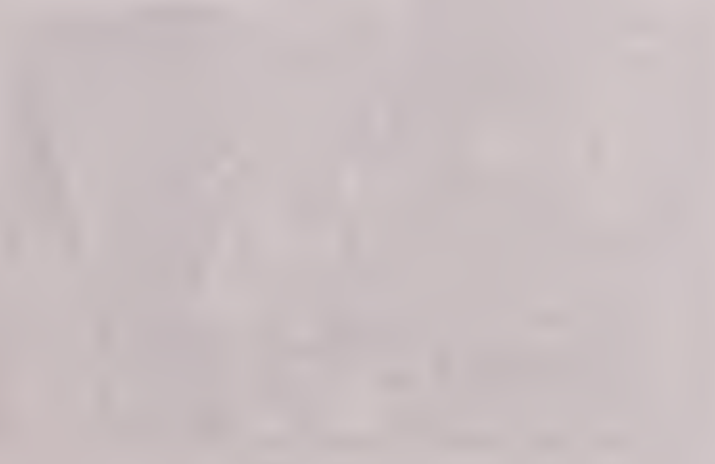
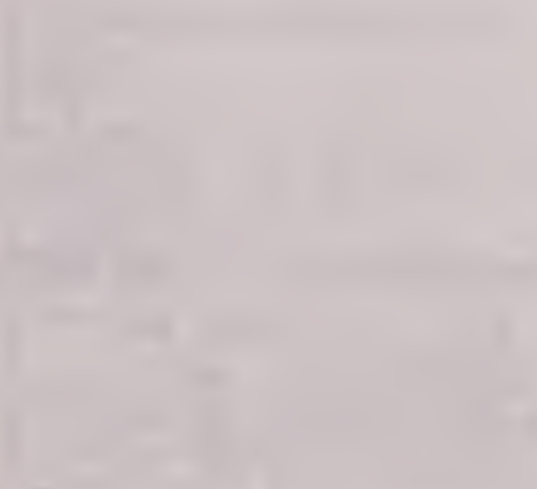
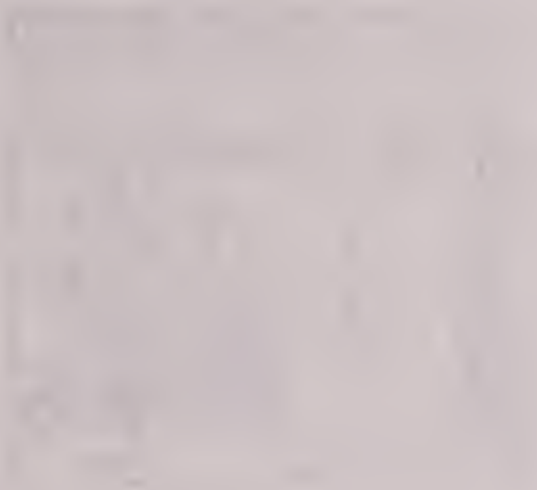
يدبرون المدافع . التعليمات تحوى مثلا الزاوية والارتفاع والاتجاه وقوة النار .

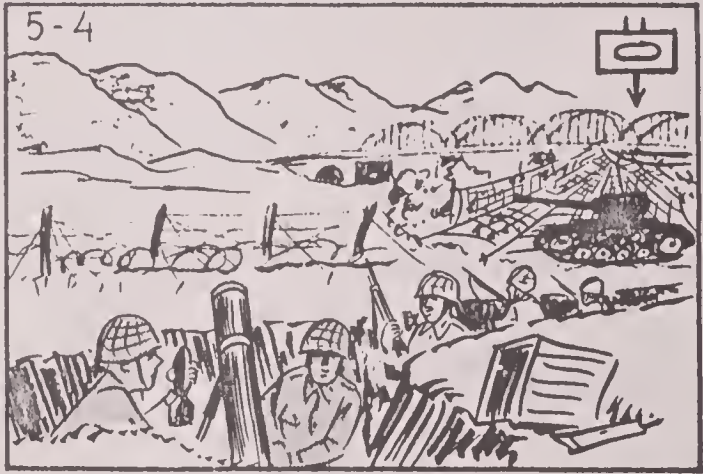
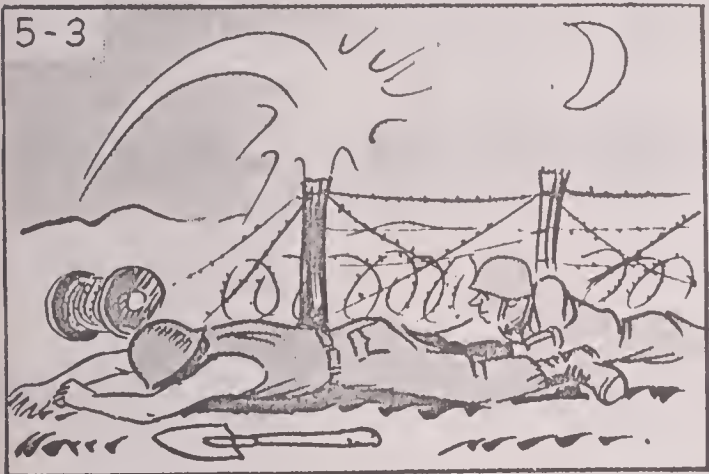
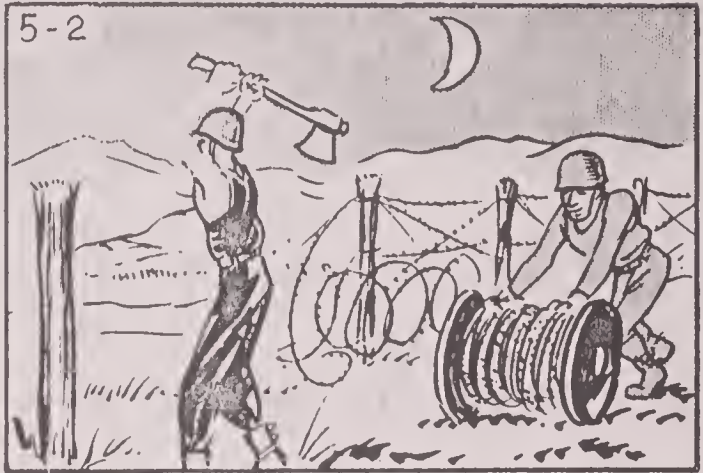
٥ - ١

١ - تحت نيران الرشاشات الحامية يقوم الجنود في حفر الخنادق حتى يسهل عليهم

الاحتباء بها من نيران العدو .







٢ - وحفر الخنادق ليس بالامر السهل حيث يتطلب تمرين كبير . ويقوم بالحفر الجنود الذين في الجبهة .

٣ - وتكون الخنادق عادة على شكل خطوط مكسرة ، وذلك حتى لا يسهل على العدو قتل جميع الجنود بنار الجانبيه فيما اذا كانت على خط مستقيم .

٤ - والمطلوب في عملية حفر تلك الخنادق هي ان تكون على عمق يوازي قامة الرجل الاعتيادي ، حتى يسهل على الجنود التنقل فيها بدون الاضرار للانحناء او الزحف على الارض .

٢ - ٥

١ - في الليل وعلى ضوء القمر يقوم الجنود بمد الاسلاك الشائكة .

٢ - وينقسم الجنود في هذه الحالة الى قسمين ، قسم يدق الاوتاد في الارض قاطب محكما حتى لا يسهل اقتلاعها . والقسم الثاني يفك البكرات ويضع الاسلاك

حول الاوتاد ويثبتها بمسامير قوية حتى لا تبقى فيها ثغرات او فجوات .

٣ - ويكون مد الاسلاك على شكل شبكة بين اوتاد وآخر ، على ان تكون المسافات بين

سلك وسلك متساوية ، واصغر من ان تسمح لمرور جسم الرجل الاعتيادي بينها .

٣ - ٥

١ - قائد تلك الوحدة قد حذر جنودا لمكلفين بمد الاسلاك ان يراقبوا اضاءة العدو

الكشافة التي يرسلها بين حين وآخر لتبين ما يعمله الجيش .



٢ - بينما كان اولئك الجنود مشغولين بمد الاسلاك الشائكة اذا بعتاد التنوير

يخر فوق رؤوسهم من جهة العدو .

٣ - ولكن الجنود كانوا مدربين تدريباً حسناً ومتيقظين لمثل تلك الامور . فلم

يكاد و يرون الشعلة حتى انبطحوا على الارض ورموا ما كان بايديهم من ادوات .

٤ - وسوف يستأنفون عملهم بنشاط بعد تلاشي ضوء الشعلة .

٤ - ٥

١ - الغاية من هذه الصورة هي اخفاء الاسلحة والدبابات عن اعين العدو بشبكات

مصنوعة من القماش ومن اغصان الاشجار والاوراق .

٢ - فيحشد قليلاً من مدافع الميدان وبعض الدبابات حتى يجعل العدو ويعتقد

بأن الهجوم العام سيكون من هذه الناحية .

٣ - وتقوم وحدات التضليل بالرمي المتواصل ليعتقد العدو بأنها مقدمة للهجوم

العام وانها تمهد الطريق للقوات المتقدمة .

٤ - وفي نفس الوقت تكون عمليات الجيشر الاكبر ماشية بانتظام وتستتر لمباغطة العدو

من حيث لا يعلم .

٥ - الجنود يلبسون شبكات على خوذهم .

٥ - ٥

١ - في الليل وعلى ضوء القمر يقوم الجنود المدربون ببث الالغام بالمنطقة المقابلة

للعدو وعادة .

٢ - والجنود الذين يقومون بهذه المهمة يجب ان يكونوا اختصاصيين في عملهم هذا،

بحيث ان دفن اللغم في الارض يحتاج الى الدقة . والغاية الرئيسية منه هو

عرقلة العدو ، واحيانا يمكن تمييزه من قبل الطرفين بواسطة علامات خاصة .

٣ - ويكون بث اللغام في المناطق التي يخشى منها تسرب العدو او قناصته او قوات

استطلاعها . وعند انسحاب الجيش او تقهقره تبث هذه اللغام بصورة لا يمكن

تمييزها من قبل العدو وبصورة مبعثرة . او لمنع الطرفين من استعمال منطقة

ما بتحويطها بالलगام . وفي منطقة تمكن قواتنا من ان تسلط عليها نيرانها حتى

تمنع العدو من توظيفها .

٤ - والمتبع في وضع اللغام ان تكون خارج حدود المعسكرات ووراء خطوط الاسلاك

الشائكة حتى لو فرض وانفجر احدها او جاءت احدي دوريات العدو وانفجر لغم

بها فان المعسكر نفسه او خطوط دفاعه تكون بمنجاة .

٥ - ٦

١ - الطباخون عادة يجلبون وجبات الطعام الساخنة للجنود المحاربين عندما تهدأ

العمليات العسكرية والا فانهم يأكلون الطعام من العلب .

٢ - وتلك الوجبات لا تكون كالوجبات الاعتيادية في المعسكرات حيث يجتمع الجنود

كلهم ليأكلوا ، بل تكون بالمناوبة .



٣ - وهذه المناوبة يحتمها واجب المراقبة والحراسة ، حيث ليس من الصواب ترك الخندق

ومن فيه بدون حراس متيقظين متنبهين .

## الكلمات

Forward observation officer

ضابط الرصد المتقدم

duty, mission

مهمة ج مهمات

angle of elevation

زاوية الارتفاع

direction

اتجاه

zigzag

متعرج

flanking fire

النار الجانبية

to bend

انحنى ، ينحني ، انحناء

extracting, pulling

اقتلاع

to nail

سمر

nail

مسار ج مسامير

to untie

فك

to be cautious or careful

تحذر

to drop, fall

خر

to vanish, fade away

تلاشى

to resume

استأنف

to deceive

خدع

deception, illusion

خداع

to mislead, lead astray

ضلل

ع/س



## الوحدة رقم ( ٦ )

### فشل هجوم العدو

٦ - ٠

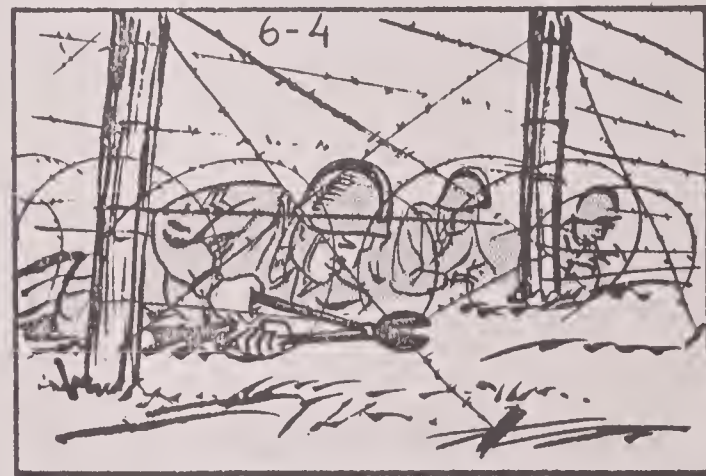
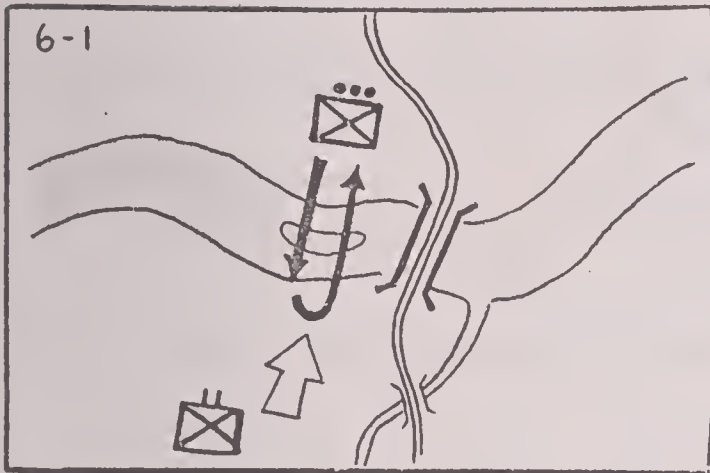
- ١ - الجنود يعبرون النهر بكامل ملابسهم واسلحتهم .
- ٢ - الاسلحة المستعملة في مثل هذه العمليات تكون عادة خفيفة مثل البنادق والرشاشات الخفيفة ومدافع مضادة للدبابات .
- ٣ - مساعد قائد الفصيل يحث جنوده على الاسراع في عبور النهر والتقدم قبل ان يتعبه لهم جيشنا ويستعد لهم . انه يرفع يده بصورة متوالية علامة الاسراع .
- ٤ - المساعد هو آخر من يعبر النهر ليتأكد من ان جميع جنوده قد تقدموا .

٦ - ١

- ١ - توغل الفصيل مسافة في خطوطنا .
- ٢ - قرب الضفة الاخرى فوج من افواجنا وقد تصدى لذلك الفصيل وارغمه على التراجع .
- ٣ - كان على الفصيل ان يعبر النهر مرة اخرى عائدا الى قواعد .
- ٤ - لم يستطع الفصيل استعمال الجسر للعبور لأن الجسر كان بعيدا عن نقطة عبوره ، ومحاولة الوصول اليه قد تعرضه لنيراننا وتكبده خسائر هو في غنى عنها .









١ - تقدمت بعض وحدات العدو ونحو خطوطنا ليلا متخذة من الغيوم التي تحجب القمر ستاراً لها .

٢ - وعندما اقتربت تلك القوة من اسلاكنا انبطح افرادها على بطونهم وبدأوا الزحف البطيء حتى لا تراهم قواتنا .

١ - اثناء التقدم داس احد الجنود على لغم من الغامنا المخبأة ( المدفونة ) .

٢ - انفجر اللغم واصابه اصابة مباشرة .

٣ - اصابت شظايا اللغم رئيس العرفاء فسقط على وجهه .

٤ - استلقى الجنود الآخرون على وجوههم حالا لتوقي الاصابة باحدى الشظايا .

٥ - في حالات اخرى يحمل جندي جهاز ( كاشف اللغام ) ينبئ عن مواضع اللغام

لتفاديها وتوقي اخطارها .

١ - ان انفجار اللغم وقتل جندي اواثنين لا يعيق تقدم الآخرين ، فاستمر زحفهم

ببطء شديد ، وكان تقدمهم يتم خطوة فخطوة .

٢ - واخيرا وصل ثلاثة منهم الى الاسلاك الشائكة يتقدمهم نائب عريف .

٣ - اخذ نائب العريف يقص بمقصه الخاص الاسلاك الشائكة ليقطعها ويفتح فجوة

فيها لمرور الآخرين . بينما تخلف رفيقاه للمراقبة والتبیه .

٥ - ٦

١ - كانت قواتنا المدافعة على استعداد ودراية بهذا الامر .

٢ - فلما اصبح المهاجمون على بعد مرمى النار ، اخذت قواتنا تمطرهم بوابل من

نيرانها ورماسها .

٦ - ٦

١ - اضطر الجنود المهاجمون للتراجع والنجاة بحياتهم .

٢ - كانت خسائرهم فادحة بالانفس والمعدات .

٣ - كان تراجعهم غير منظم من اثر المفاجئة التي فاجأهم بها جيشنا .

٤ - نيراننا تلاحقهم وهم يتراجعون بدون انقطاع .

-----

## الكلمات

to urge

حث ، يحث ، حثا

to pay attention, to notice

تنبه ، يتنبه ، تنبه

continual, unceasing

متوالية

river side, river-bank

ضفة ج ضفاف

to oppose, put obstacles

تصدى ، يتصدى ، تصد

compulsion, coercion

ارغم ، يورغم ، ارغام

inflict, (a loss)

كبد ، يكبد ، تكبید

to stand between, to screen, curtain

حجب يحجب ، حجاب

screen, curtain

ستار ج ستائر

dispursable

في غنى عنه

to guard against

توقى ، يتوقى ، توق

mine detector

كاشف الالغام

to avoid, to ward off

تفادى ، يتفادى ، تفاد

to inform, make known

نبا ، ينبئ ، تبئ

to hinder

اعاق ، يعيق ، اعاقه

step

خطوة ج خطوات

gap

فجوة ج فجوات

to know

درى يدرى ، دراية

to shower

امطر بوابل

victim

ضحية ج ضحايا

to follow, to chase after

لاحق ، يلاحق ، ملاحقة

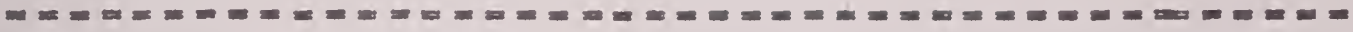
mercy

رحمة

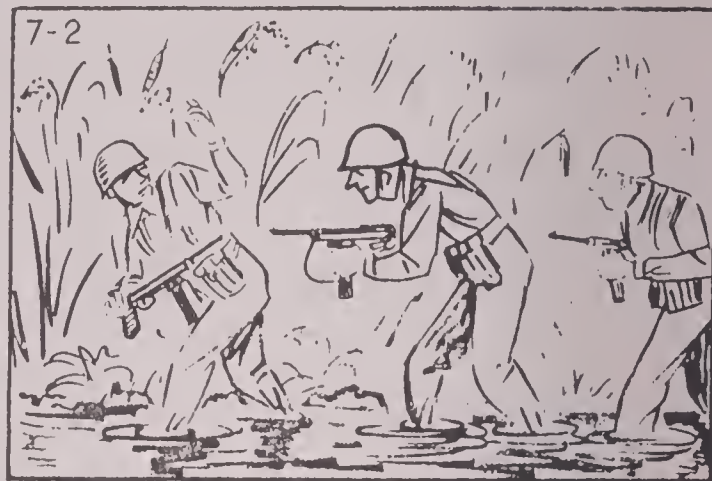
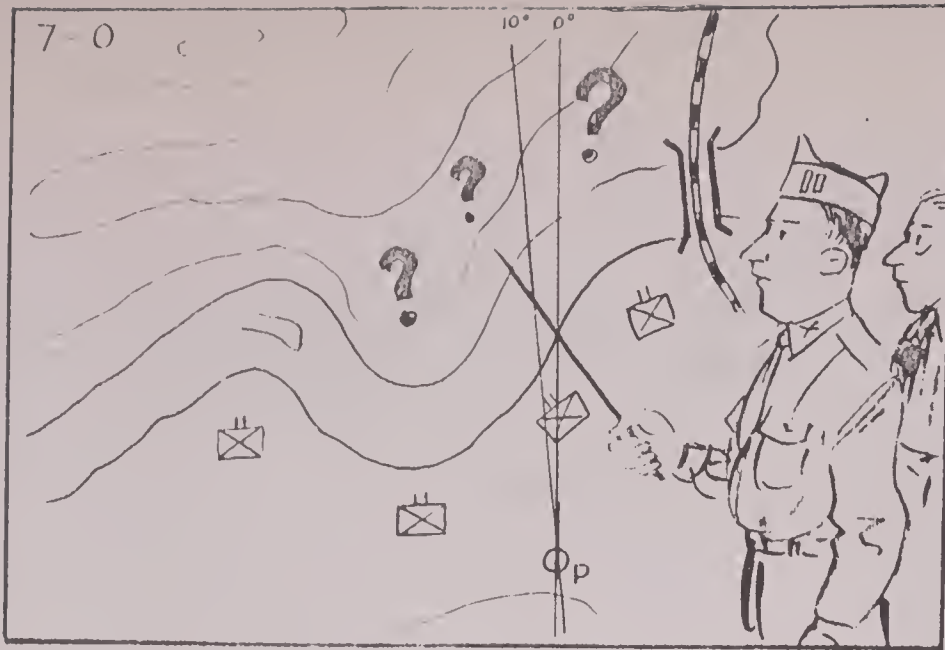
kindness

شفقة

ع/س









## الوحدة رقم ( ٧ )

### الاستطلاع

٧ - ٠

- ١ - قائد السرية - رئيس - يشرح عملية الاستكشاف لروءساء وحدات السرية .
- ٢ - الخريطة تبين النقاط الهامة للعدو والتي يجب استطلاعها لتحديد مواقع العدو ولمعرفة اهدافه منها .

٧ - ١

- ١ - رئيس الوحدة - عريف - يطلع رجاله على التعليمات التي تلقاها قائد السرية بشأن :-

- ١ - حركات الاستكشاف .
- ٢ - ما يجب اتباعه للوصول الى الغاية المنشودة من هذه العمليات .

٧ - ٢

- ١ - تقدم بعض افراد الوحدة نحو مواقع العدو .
- ٢ - تستر الجنود بالاشجار والادغال كي لا يتنبه اليهم العدو .
- ٣ - كل جندي يحمل سلاحه ( بندقية آلية ) للدفاع عن نفسه عند الحاجة .

٧ - ٣

- ١ - رئيس الوحدة متنكراً ومتستراً بين الادغال يوصد مواقع العدو بمنظاره .
- ٢ - احد الرجال يوقب المكان للمحافظة على رئيسه من الطوارئ .

- ١ - مواقع العدو كما تظهر بالمنظار .
- ٢ - شاهد سيارات مصفحة ودبابات تسير على الطريق .

- ١ - استحکامات العدو كما تبد وبواسطة المنظار على مسافة قريبة .
- ٢ - ظهور اوكار المدفعية متنكرة .
- ٣ - وجود مواقع او عقبات مقاومة للدبابات .
- ٤ - التلال العالية تحيط بالمكان من الخلف .
- ٥ - الخطوط الشائكة ممدودة .

- ١ - رئيس وحد الاستكشاف يقدم تقريره الى قائد السرية .
- ٢ - رئيس الوحدة يشرح على الخريطة ما ترصدته وحدته من قوات العدو ومواقعه الدفاعية .
- ٣ - قوات العدو ومكونة من كتيبة مشاة وكتيبة مدفعية .

=====

### الكلمات

to reconnoitre

استطلع . يستطلع . استطلاع

to explain

شرح

to receive

تلقى . يتلقى . تلقى

to follow

اتبع . يتبع . اتباع

desored purpose or aim

الغاية المنشودة



to hide, to be concealed

تستّر

bush, thicket

دغل ج ادغال

to notice, pay attention, to be noted

تنبّه

to be in wait for

ترصد

to be disguised

تنكر

disguised, masked

متنكر

accident, mishap

طارئة ج طوارئ

fortification

استحكام ج استحکامات

nest, position

وكر ج اوکار

ع / السعدون



## الوحدة رقم ( ٨ )

### قصف تجمعات العدو

٨ - ٠

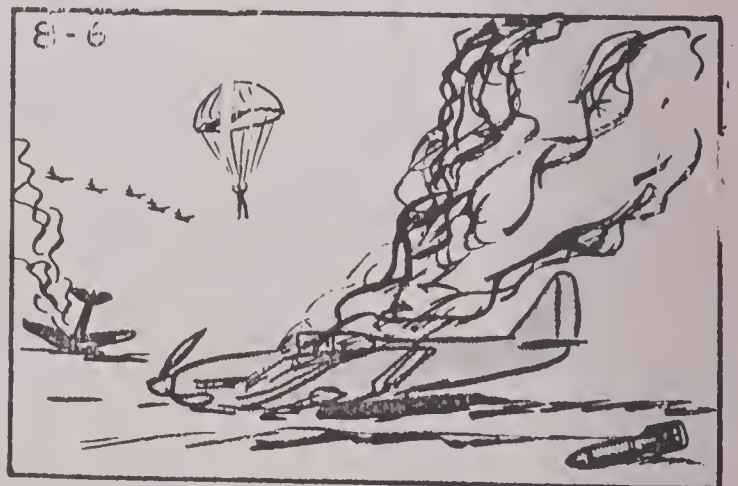
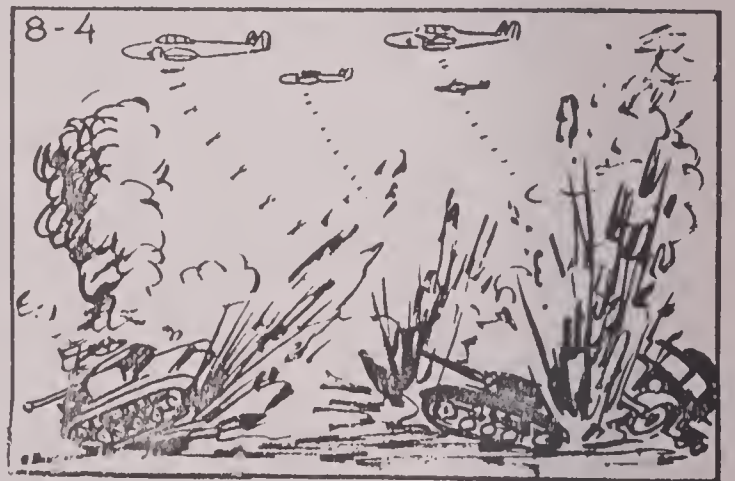
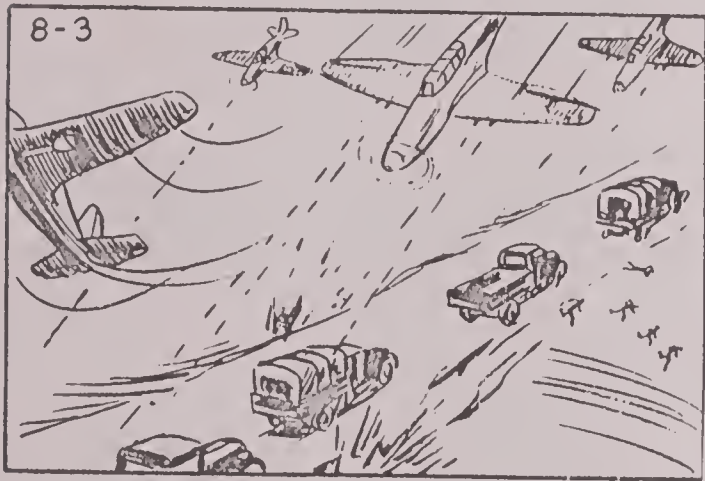
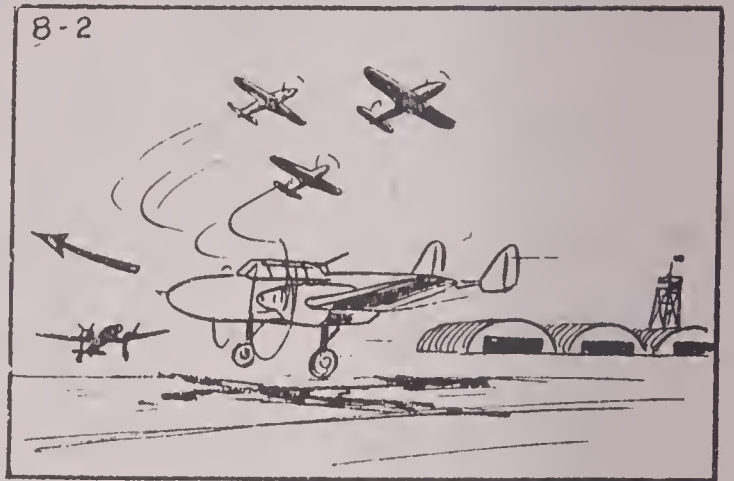
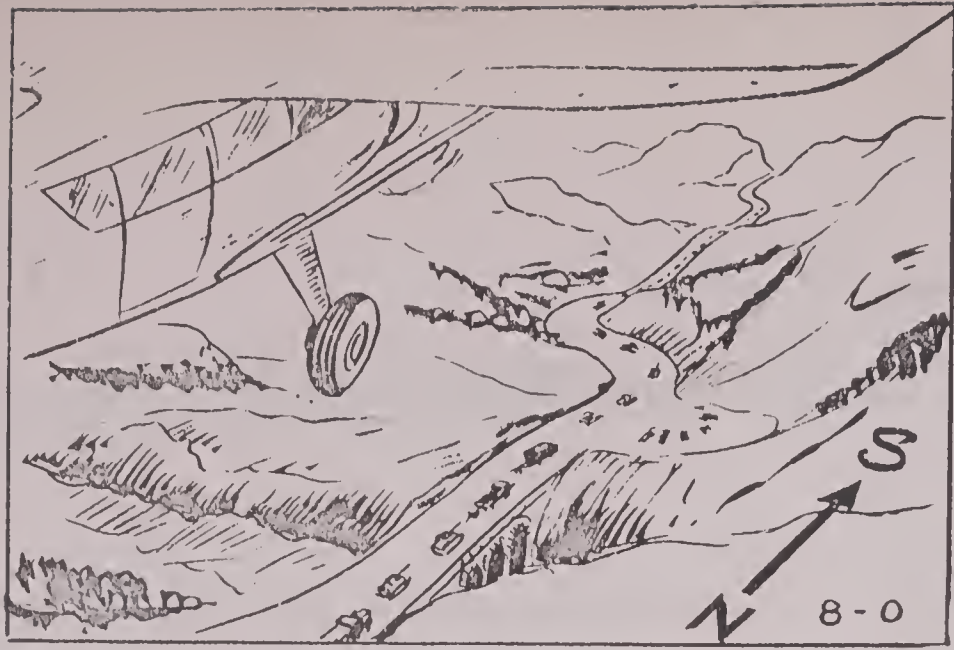
- ١ - طائرة الاستكشاف تستطلع محلات اجمع الجنود ومعدات العدو .
- ٢ - محلات التجمعات واقعة في واد محاط بالجبال والتلوى العالية وهذا يجعلها  
محصنة تحصينا طبيعيا .
- ٣ - وجود طرق سالحة للنقلات يسهل لوسائط النقل والآلات الحربية الوصول  
اليها والخروج منها .
- ٤ - وجود مكان عريض لاستدارة وسائط النقل .
- ٥ - الطريق معرض للقصف الجوى وتدميره . وهذا يشل حركة العدو ، ولكن اذا  
القيادة تعتقد ان من صالحها المحافظة على الجسر الحجرى فأنهم  
تأمر الطيارين بعدم قصفه .

٨ - ١

- ١ - مساعد رئيس اركان الفرقة - عقيد - يقدم تقريره الذى يحتوى على المعلومات  
اللازمة لقائد الفرقة وهو - امير لواء - .
- ٢ - الصورة تظهر تجمعات العدو .
- ٣ - وضع خطة القصف على اساس هذه المعلومات .
- ٤ - اصدار الامر بذلك .

٨ - ٢

- ١ - ضابط ارتباط القوة الجوية في مقر الفرقة يتصل بالقوة الجوية ويخبرها عن العمل





الذى يجب ان تقوم به .

٢ - تترك الطائرات القاصفة الخفيفة والمقاتلة مطارها لقصف اهداف العدو .

٣ - ٨

١ - الطائرات القاصفة تكتشف سير قافلة من سيارات النقل للعدو .

٢ - الطائرات تقصف السيارات بقنابلها .

٣ - السيارات ورجالها اصابوا باضرار بالغة من نيران الطائرات المقاتلة .

٤ - ٨

١ - الطائر القاذفة تشتت رتلا من الدبابات بقنابلها .

٢ - تاثير هذا القصف المباشر واضح على بعض الدبابات وسيارات الحمل .

٣ - الدخان يتصاعد من الدبابات والسيارات المضروبة والمعطلة .

٥ - ٨

١ - احد الجنود في دبابات العدو يصب رشاشته المضادة للطائرات الى بعض

الطائرات المقاتلة من برج الدبابة .

٢ - اصاب احدى الطائرات .

٦ - ٨

١ - طائرتان من الطائرات المقاتلة تسقطان من تاثير اصابات الرشاشات وتحترق .

٢ - نجاة احد الطيارين بمظلته .

٣ - نرى قنبلة فاسدة .



الكلمات

TO TURN AROUND, to make a U turn

استدار • يستدير • استدارة

to paralyze, neutralize

شل • يشل • شلا

to contain, to include, to embrace

تضمن

convoy, caravan

قافلة ج قوافل

to disperse

شتت

file

رتل ج ارتال

turret

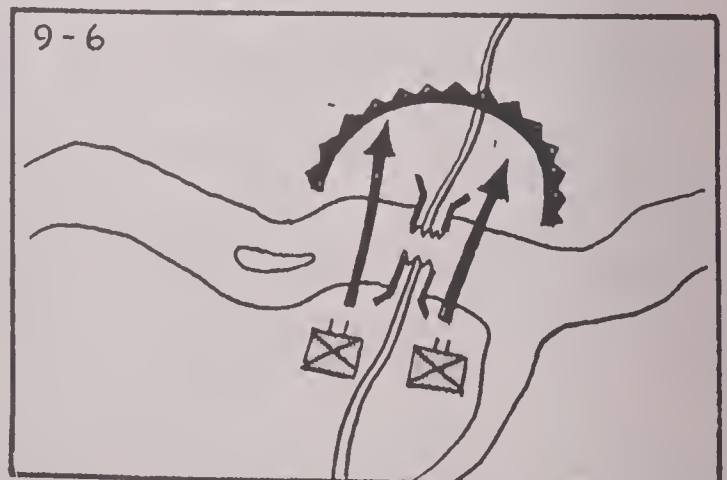
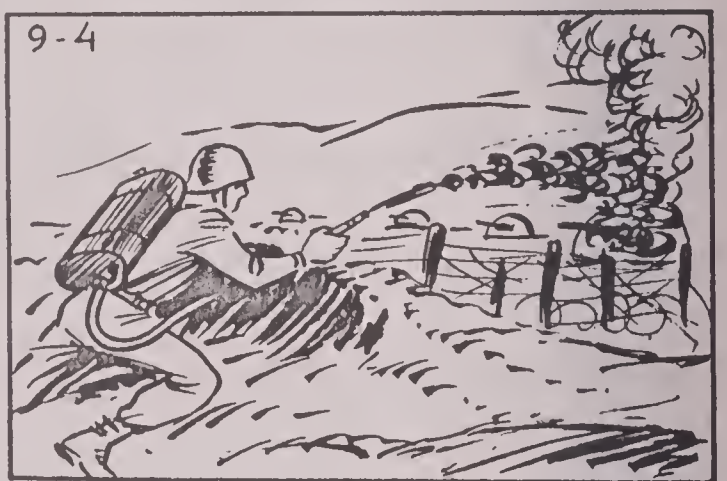
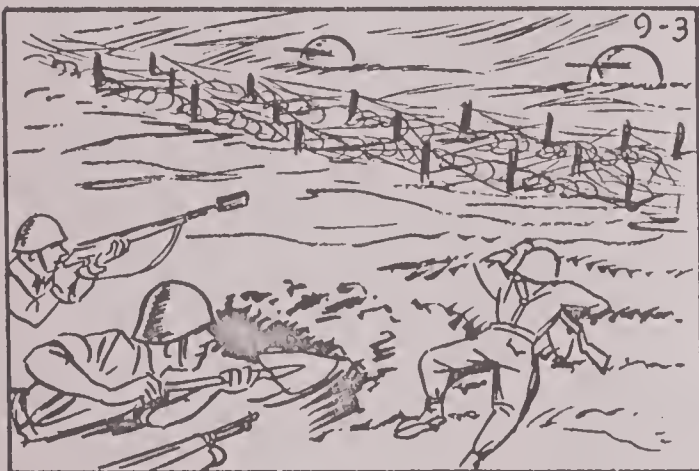
برج ج أبراج

dud(shell)

قنبلة فاسدة

ع / السعدون







## الوحدة رقم ( ٩ )

### هجوم كبير قد يبدأ

- ١ - قائد الفرقة - امير لواء - يضع خطه الهجوم .
- ٢ - قائد الفرقة يشرح الخطة المرسومة ويؤشر على النقاط المهمة في الهجوم على الخريطة .

- ٣ - رؤساء الفرقة يسجلون ملاحظاتهم ويبدون آرائهم .

- ١ - احدى الطائرات تطير فوق خط الهجوم .
- ٢ - الطائرة تنشر الدخان الكثيف لأخفاء حركات تقدم الجيش نحو النهر .
- ٣ - مدفعيتنا تطلق نيرانها استعدادا للهجوم .
- ٤ - نرى جسرا مهدما على النهر الذي يفصل المعسكرين .
- ٥ - الخنادق والاسلاك الشائكة موازية للنهر .

- ١ - يحاول افراد الفرقة عبور النهر بواسطة زوارق مطاطية .
- ٢ - يغطي الدخان الكثيف هذه العملية .
- ٣ - تتساقط قنابل العدو على الجنود في منطقة العبور .

- ١ - يلقي بعض الجنود الرمانات اليدوية على خطوط العدو .
- ٢ - نرى جنديا يحفر حفرة برفشه ( مسحاته ) ليحتمي بها .

٣ - نرى استحکامات العدو والامامية وبعض عشوش مد فعيته .

٤ - ١

١ - يوجه احد الجنود نيران النفاط على احد عشوش مد فعية العدو ومن مسافة

• قريبة جدا .

٢ - تستعمل النار عندما يواد اجبار الجنود على التسليم وهم مختبئون في الخنادق

• والحفر .

٥ - ١

١ - هدّت مراكز العدو والدفاعية واشعلت النار في ملاجئه .

٢ - الجنود المهاجمون بيناد قههم الآلية يأمرّون الجنود المحاصرين بالاستسلام

• والخروج من ملجئهم المحترق .

٦ - ١

١ - نجح الجيش المهاجم في تأسيس وتأمين رأس الجسر لعبور النهر .

٢ - نرى فوجيين من المشاة وقد استحكما في الضفة النهر للدفاع عن رأس الجسر

• وهما اللذان قاما بالهجوم واحتلال الجسر .



## الكلمات

to reveal, show	ابدأ . يبدى . ابدى
opinion	رأى ج آراء
to cover, screen	غطى . يغطي . تغطية
to demolish	هدم . يهدم . تهدم
demolished.	مهدم
to be parallel to one	وازي . يوازي . موازة
paralle to	مواز . الموازي . موازية
hand grenade	رمانة يدوية
machine gun nest	عشور الرشاشات ج
shelter	ملجأ ج ملاجئ
to surrender	استسلم . يستسلم . استسلام
bridgehead	رأس الجسر

## الوحدة رقم ( ١٠ )

=====

### شدة الهجوم

١٠ - ٠

- ١ - يبني المهندسون جسرية ( جسر عائم ) في المساء لتعبر عليه الوحدات الآلية وجنود المشاة .
- ٢ - يبني هذا الجسر من الخشب المحمول على عوامات .

١٠ - ١

- ١ - عندما انهي بناءه ، اسرعت الدبابات وعجلات المدافع للعبور لتعزيز القوات المهاجمة .
- ٢ - وكان حاملي البنادق يسيرون خلف الدبابات لتحميهم من نار العدو .
- ٣ - الغاية من الدبابات هي اسناد المشاة اثناء هجومهم .
- ٤ - استمر زحفهم نحو مواضع العدو ولحتى الصباح .

١٠ - ٢

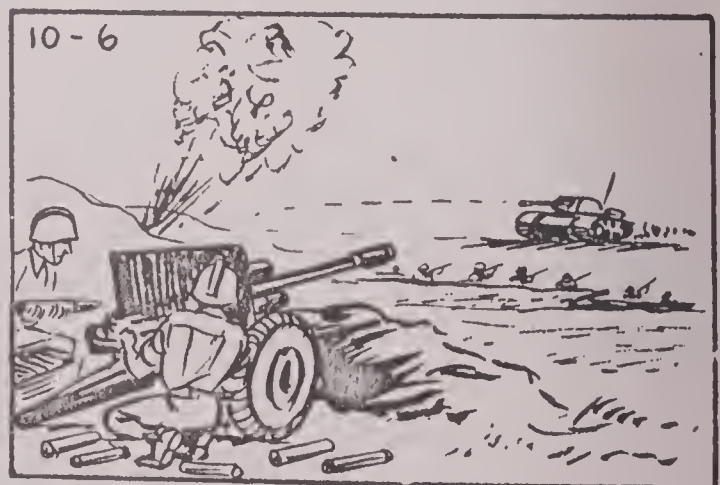
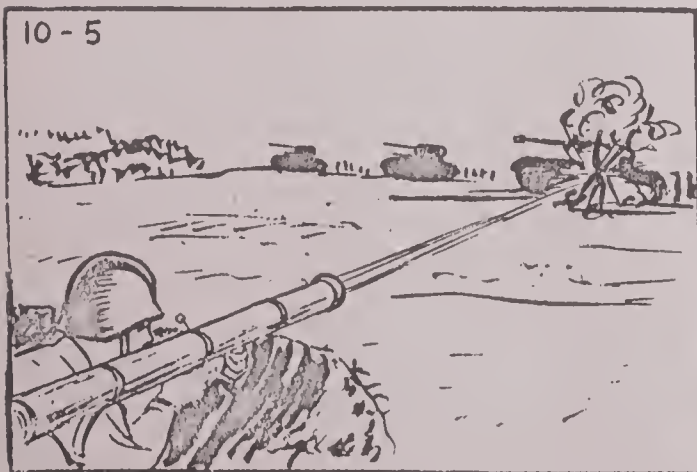
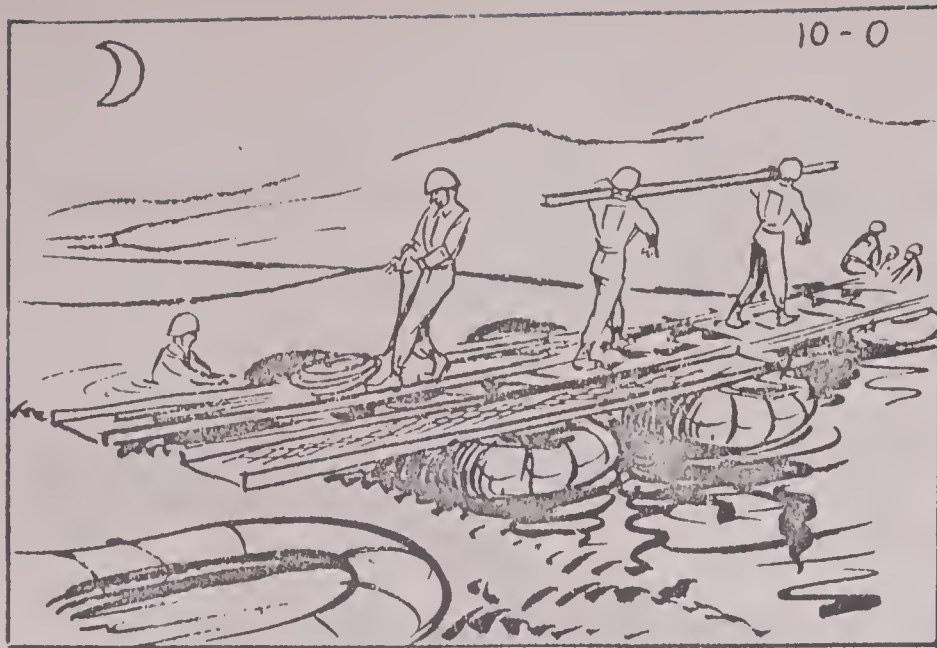
- ١ - اقيمت مواقع تنصت اثناء الليل للحصول على معلومات عن حركات العدو .
- ٢ - هاجمت الدورية قوات العدو ولتمنعها من التكتل والتخندق .
- ٣ - الدبابات والمشاة عبرت خط الشروع فجرا لمواصلة الهجوم .
- ٤ - اجتازت الاسلاك الشائكة التي بناها العدو وصوت نيرانها لتدمير وتخريب مواضع الدفاعية .

١٠ - ٣

- ١ - اشتبكت قواتنا بقوات العدو ومستعملة السلاح الابيض .
- ٢ - نرى احدى دباباتنا تعبر خنادق العدو .
- ٣ - احد جنودنا يطعن جنديا من الاعداء بحربته .

١٠ - ٤

- ١ - استسلم عدد كبير من جنود العدو .
- ٢ - الجندي المسؤل امر اسرى الحرب ان يرفعوا ايديهم ويضعوها فوق خوذهم







لكي لا يكون بمقدورهم استعمال الاسلحة المخفية تحت ملاسيهم .

٣ - الجندي المسوءل شا هر رشاشته الخفيفة .

٥ - ١٠

١ - على اثر الانتصارات التي احرزتها قواتنا انتقل مركز القيادة ليكون قريبا من

الخطوط الامامية .

٢ - بدأت قواتنا تتغلغل في مناطق العدو وبحذر ويقظة .

٣ - وذلك ليحافظوا على ارواحهم من قناصي العدو ومن الالغام المقامة

للدبابات والاشخاص ومن الغازات السامة .

٤ - بالرغم من كل هذا تمكنت قواتنا ان تشل المدافع المقاومة للدبابات والقضاء

على مصدر الغازات السامة .

٥ - استعملت مدافع البازوكا لرمي دباباتنا .

٦ - ١٠

١ - استعملت قواتنا الهاوين للقضاء على مدافع العدو والعديمة الرفس .

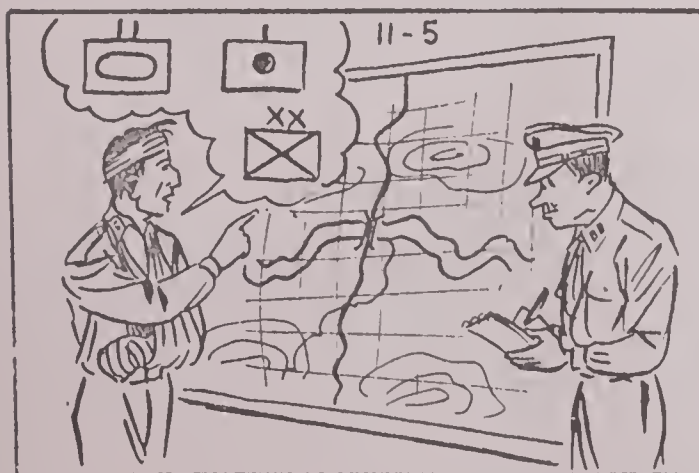
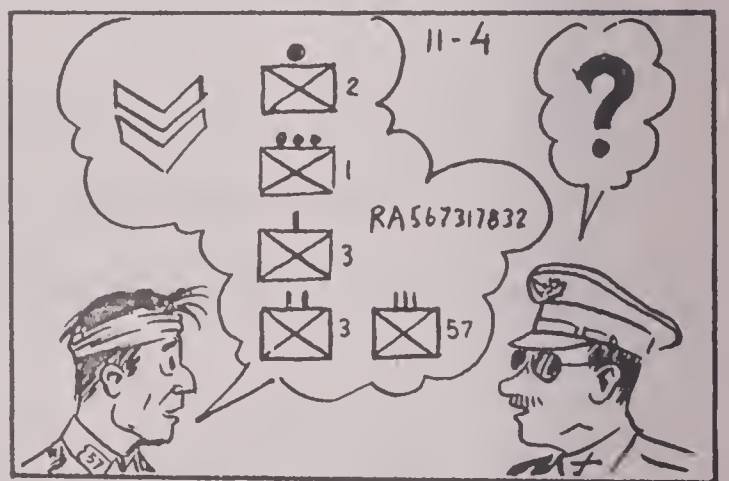
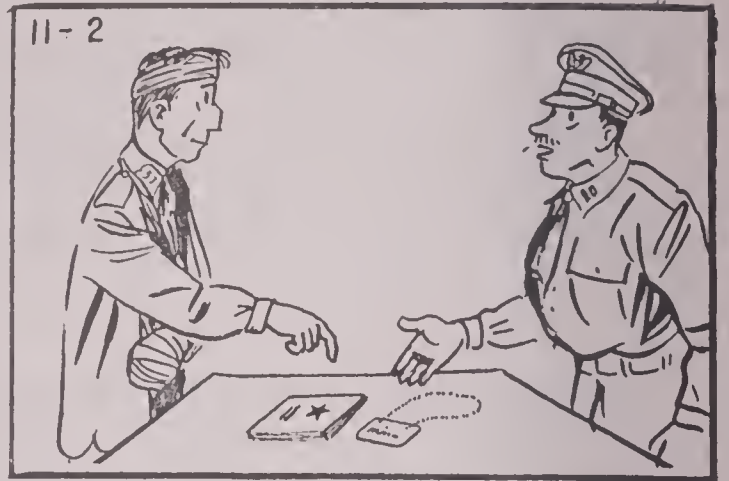
٢ - قضت قواتنا من المشاة على قاذفات الصاروخ للعدو .

٣ - يظهر ان خطة الهجوم ناجحة وسيستمر الزحف الى ان تستسلم قوات العدو .

ع / السعدون

## الكلمات

to mass	تكتل
to entrench	تخندق
line of departure	خط الشروع
to be entangled	اشتبك
bayonets (hand to hand fighting)	السلاح الابيض
light machine gun	رشاشة خفيفة
victory	انتصار
to penetrate	تغلغل
sniper	قناص
anti-personnel mines	الغام مقاومة الاشخاص
anti-tank mine	الغام مقاومة الدبابات
mortar	هاون ج هاونات او هواوين
recoilless gun	مدفي عديم الرفض
rocket launcher	قاذفة الصاروخ
to surrender	استسلم







## الوحدة رقم ( ١١ )

### استجواب اسير حرب

- ١١ - ٠
- ١ - جلس الضابط علي كرسي امام طاولة مربعة داخل خيمة ووقف الاسير امامه .
  - ٢ - كانت يد الاسير ملفوفة بضام ومسندة بقطعة قماش ( علاقة ) متدلّية من عنقه وكان رأسه معصوبا بعصابة مما يدل على انه كان مجروحا برأسه ايضا .
  - ٣ - في طرف من الخيمة وقف حارس مسلح في وضع الاستعداد .
- ١١ - ١
- ١ - يفترض احد الجنود اسير الحرب تفتيشا دقيقا .
  - ٢ - لقد طلب منه ان يرفع يده لتسهيل عملية التفتيش .
- ١١ - ٢
- ١ - لقد وضعت اوراق الاسير على الطاولة امام الضابط .
  - ٢ - بدأ الضابط يستجوب الاسير عن ماهية هذه الاوراق .
  - ٣ - الاسير يشير الى الاوراق ويجيب الضابط على اسئلته .
- ١١ - ٣
- ١ - الضابط يحاول ان يكسب ود الاسير وذلك بتقديم سيكارة له .
  - ٢ - الاسير يمد يده لآخذ السيكارة .
- ١١ - ٤
- ١ - الاسير يعطي معلومات عن اقسام الجيش التي ينتمي اليها .
  - ٢ - رتبة الاسير هي نائب عريف وهو من حضيرة المشاة الثانية ، الفصيل الاول ، السرية الثالثة ، الفوج الثالث ، كتيبة ٥٧ ورقم تسلسله رآ ٥٦٧٣١٧٨٣٢ .
- ١١ - ٥
- ١ - اخذ الاسير الى خريطة عسكرية معلقة على حائط .
  - ٢ - وبدأ يسرد المعلومات التي عنده عن مواضع قواته وعدد دها وكمية الاسلحة

- التي لديهم . . . الخ .
- ٣ - الضابط يدون هذه المعلومات في دفتر صغير .
- ٤ - الضابط ليس متأكدا من ان الاسير يعطي معلومات صحيحة .
- ٥ - لذلك يجب علي الضابط ان يتحقق من صحة هذه المعلومات اولا وذلك باستجواب اسرى آخرين .

١١ - ٦

- ١ - ارجع الاسير الى معسكره يتبعه حارس يحمل رشاشة خفيفة وهو مستعد ان يطلقها اذا حاول الاسير الفرار .
- ٢ - نرى برج المراقبة داخل حدود المعسكر .

ع / السعدون

## الكلمات

square	مربع
wrapped	ملفوف
bandage	ضماد
supported, mounted	مرتكز
hanging down	متدلي
neck	عنق
bandaged.	معصوب
band around the head or the eye	عصابة
minute	دقيق
nature of a thing	ماهية
win	كسب • يكسب • كسب
friendship, amity	ود
to belong	انتمى • ينتمى • انتماء
relate	سرد • يسرد • سرد
to record, register	دقن • يدقن • تدوين
flee, run away	فرّ • يفرّ • فرار

الوحدة رقم ( ١٢ )

اختراق خطوط الاعداء

١٢ - ٠

- ١ - ركزت قواتنا نارها الحامية على الاعداء ونسفت اعمال الدبابات والمشاة .
- ٢ - طوقت فرقة المشاة جناحي العدو والايمن والايسر ومؤخرته وحاصرته .

١٢ - ١

- ١ - رتل من القوات الآلية يهاجم مؤخرة العدو .
- ٢ - تراجعت قوات العدو والى مواضع جديدة .
- ٣ - ولكن قواتنا لاحقتهم ولم تمهلهم ليستحكموا في مواضعهم الجديدة .
- ٤ - كانت القوات المصفحة والآلية تستعمل الراد يوات اللاسلكية كواسطة للاتصال بعضها ببعض ومع القيادة .
- ٥ - قضت قواتنا على جيوب المقاومة بعد اندحار قوات العدو والرئيسية .

١٢ - ٢

- ١ - رشاشات العدو والمقاومة للطائرات ترمي نارها على طائراتنا .
- ٢ - الرشاشات مركبة على عجلات آلية .

١٢ - ٣

- ١ - طائراتنا تقصف مراكز العدو والصناعية .
- ٢ - اضعفت الغارات الجوية المتوالية معنويات العدو والنفسية .

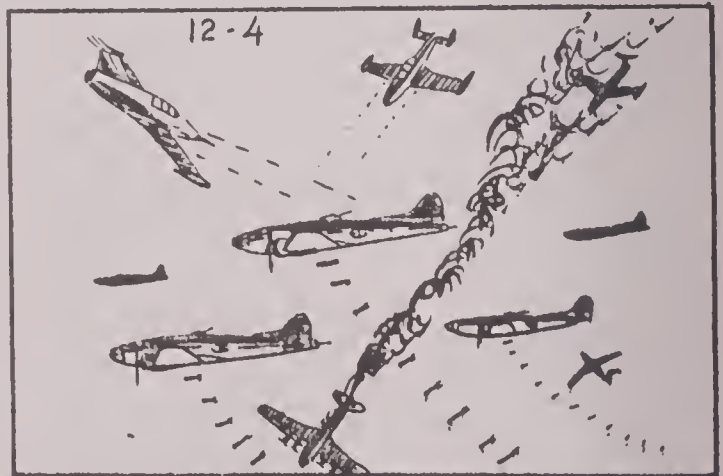
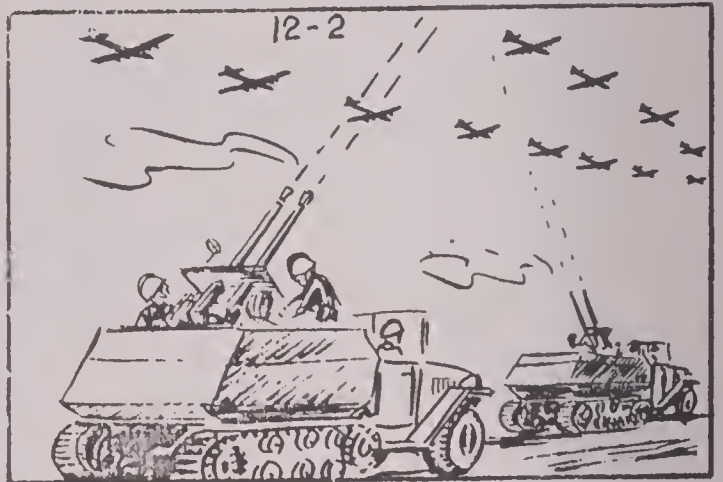
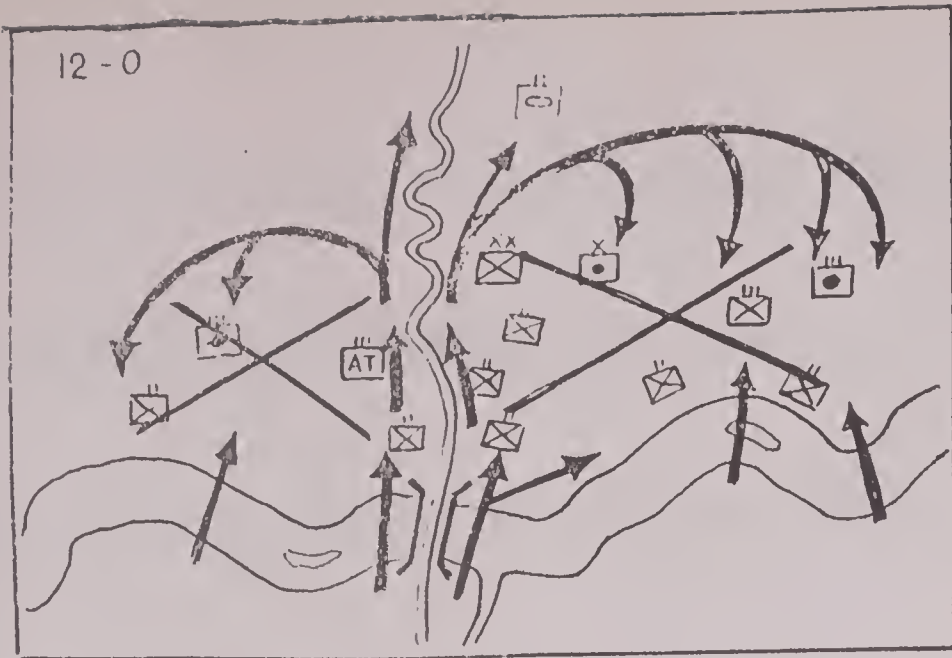
١٢ - ٤

- ١ - طائراتنا كانت تساند القوات المصفحة والآلية في هجومها على العدو .
- ٢ - والقوة الجوية كانت تحمي جناحينا وايضا كانت تستكشف مواضع العدو .

١٢ - ٥

- ١ - دمرت طائراتنا مطار العدو واطلقت عددا كبيرا من طائراته .







٢ - أصبحت قواتنا في مأمن من غارات العدو والجوية بعد تدمير مطاره .

١٢ - ٦

١ - دُمّر العدو عددا كبيرا من معداته حتى يحرم الجيش المهاجم الاستفادة

منها .

٢ - دُمّرت قواتنا المصفحة موانع سد الطرق التي وضعها العدو ليعرقل تقدمنا .

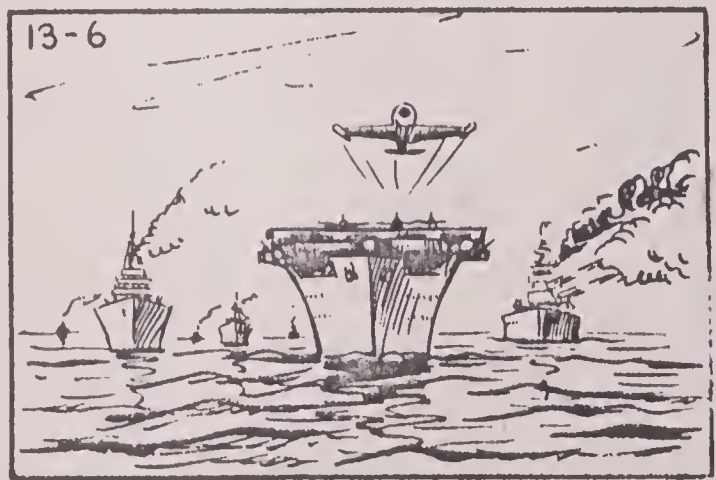
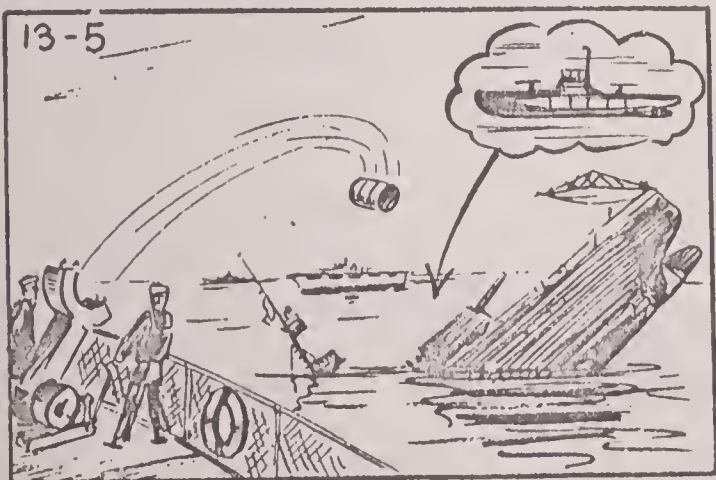
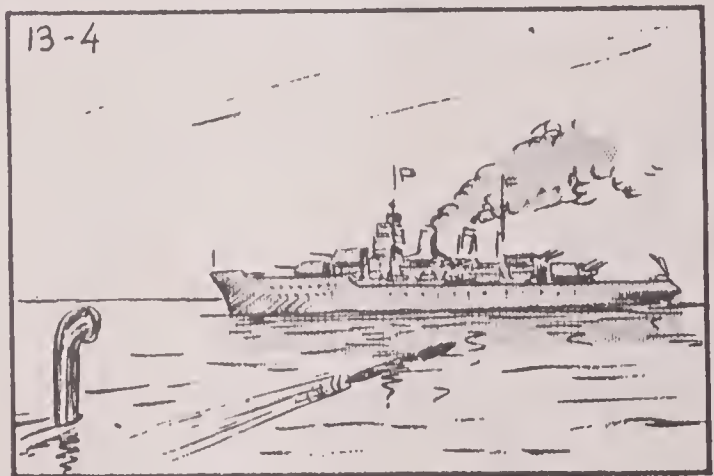
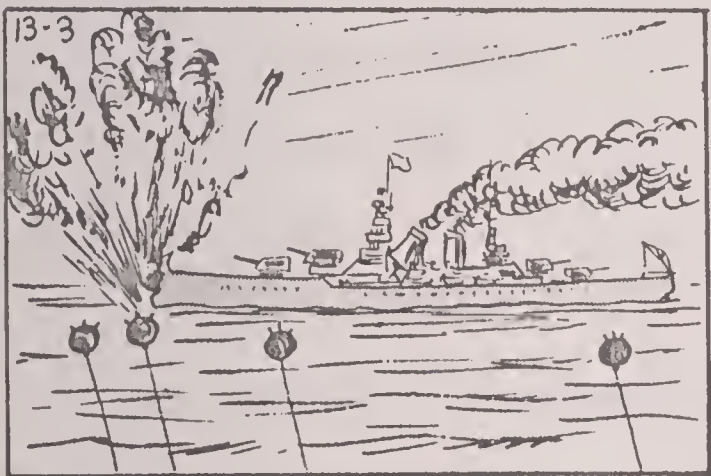
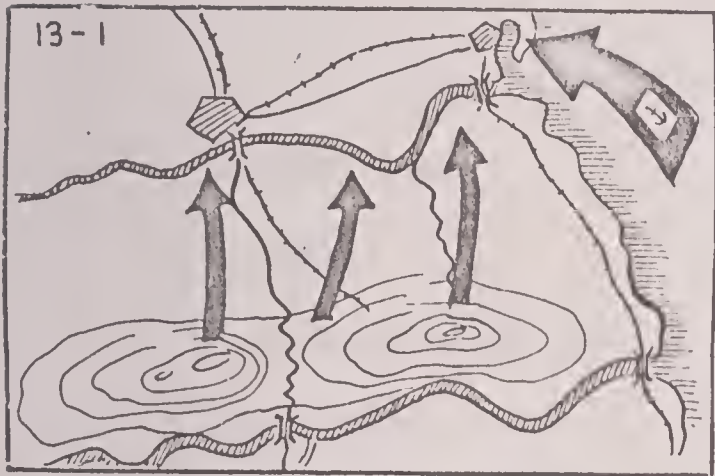
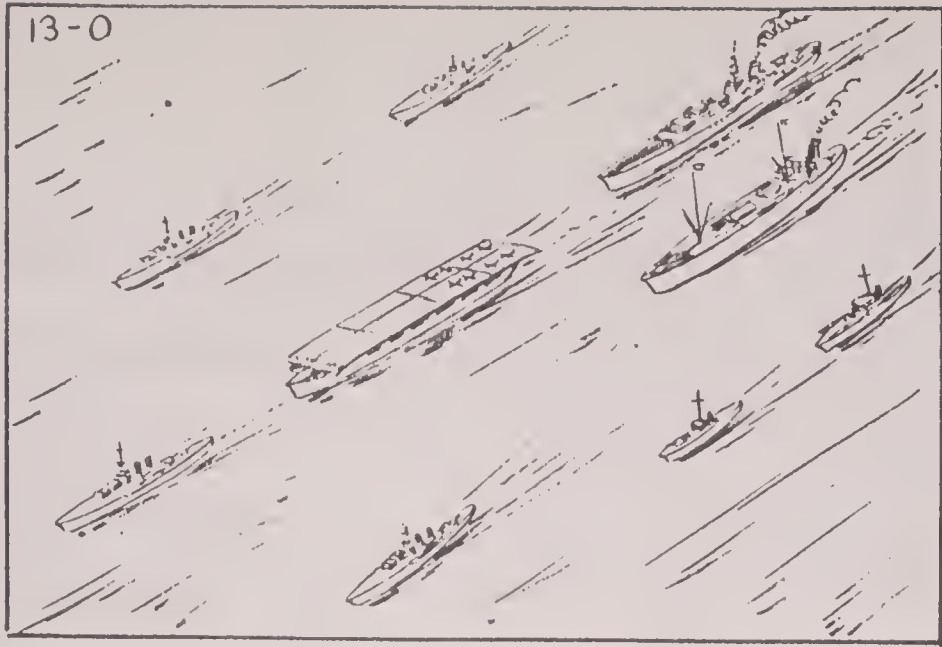
ع / السعدون

## الكلمات

breaking through enemy lines	اختراق خطوط الاعداء
to concentrate	رگنر
heavy fire	نار حامية
to coordinate	نسق
to encircle	طوق
flank	جناح ج اجنحة
to besiege	حاصر
armed forces	قوات مصفحة
column	رتل ج ارتال
mechanized forces	قوات آلية
position	موضع ج مواضع
to chase, pursue	لاحق
to give time	امهل
to fortify	استحکم
radio	تلفون لاسلكي
to exterminate	قضى علي
pocket of resistance	جيب مقاومة ج جيوب
to be beaten	اندحر ، اندحار
industrial center	مركز صناعي ج مراكز
morale	معنويات
airport	مطار ج مطارات
to damage seriously	اتلف
raid	غارة ج غارات
equipment	معدات
to deprive	حرم







## الوحدة رقم ( ١٣ )

### قافلة بحرية تتقدم في سيرها

١٣ - ٠

- ١ - تسير قافلة بصورة منتظمة في عرض البحار .
- ٢ - قصدت قيادة الاسطول ان تدمر ميناء من موانئ العدو .
- ٣ - فألفت قافلة بحرية مكونة من بواخر حربية متنوعة .
- ٤ - وضعت حاملة طائرات في وسط القافلة وعلى ظهرها طائرات .
- ٥ - وكانت الحاملة محاطة ببواخر حربية وناقلات الجنود وبارجة وطراة واربعة مدمرات وبواخرتين صغيرتين اخريين .

١٣ - ١

- ١ - وضع قائد القوات خطة الهجوم على الميناء كما هو مبين في الخريطة .
- ٢ - يقع الميناء على خليج صغير ضيق محاط من ثلاث جهاته بارض ونهر .
- ٣ - السهم الكبير يشير الى الهدف الرئيسي والسهم الثلاثة الباقية تمثل الهجوم البري .
- ٤ - يجري نهر كبير من غرب الخليج ونهر آخر في جنوبيه وموازي له ، وطريق مواصلات يقطع النهرين الي الميناء ثم يدور نحو الغرب .
- ٥ - هنالك على كل من النهرين جسر حديدي كبير لمرور وسائل النقل .
- ٦ - لماذا يحاول الجيش ان يستولي على هذا الهدف ؟

١٣ - ٢

- ١ - رست باخرة في الميناء لركوب الجنود وتحميل العتاد والمعدات .
- ٢ - وعلى مقدمة البارجة يوفوف العلم ذي الالوان الثلاثة .
- ٣ - وهناك نرى المدافع الثقيلة والخفيفة .
- ٤ - وهناك برج حديدي عالٍ منصوب على البارجة .
- ٥ - في اعلى البرج جهاز الرادار وايضا مدافع مضادة للطائرات .



- ٦ - قارباً النجاة على جهة اليسار للبارجة وهما معلقان بين العمدة .
- ٧ - يصعد الدخان من المدخنتين .
- ٨ - يصعد الجنود بواسطة الدرج الى البارجة بسلاحهم .

١٢ - ٣

- ١ - بعد ركوب الجنود وتحميل العتاد اتجهت البارجة نحو الهدف المقصود .
- ٢ - كانت البارجة تسير ضمن قافلة سفن كبيرة وسط البحار .
- ٣ - كان العدو قد وضع الألغام العائمة في درب السفن لغاية معروفة .
- ٤ - يظهر ان كل لغم مربوط بسلك طويل معلق بثقل لتغطيس اللغم تحت سطح الماء .
- ٥ - فاصطدمت البارجة باحد هذه الألغام وكان الضرر للبارجة خفيفا فاستمرت فسي سيرها .

١٢ - ٤

- ١ - كانت غواصات العدو وكامنة في طريق القافلة لأغواقتها او حتى تغرق على الاقل ما يمكنها اغرقته من السفن .
- ٢ - ترفع الغواصة منظارها ( زلفتها ) فوق وجه الماء لاستكشاف مكان البواخر .
- ٣ - انها ترى بارجة امامها مسرعة في سيرها .
- ٤ - صوت الغواصة منسفا ( طوربيدا ) نحو البارجة كي تنسفها ثم اطلقته .
- ٥ - يظهر المنسف وهو سائر تحت وجه الماء . هل يصيب البارجة ؟
- ٦ - اصاب الطوربيد الهدف .

١٢ - ٥

- ١ - بعد ان اكتشفت البارجة وجود غواصة في تلك المنطقة دارت لمهاجمتها .
- ٢ - وامر بيان الباخرة ( البارجة ) برمي الحشوات الغائرة لأغواقتها .
- ٣ - حينئذ ملأ الملاحون المرجام ( Catapult ) استعدادا لرمي الحشوة .
- ٤ - بعد رمي الحشوة الغائرة في البحر انفجرت بالقرب من الغواصة واغرقتها .
- ٥ - ثم ارتفع موءخر الغواصة الى فوق الماء من تأثير انفجار الحشوة الغائرة .
- ٦ - حينئذ نزلت الغواصة الى قعر البحر بمن فيها من الرجال وغرق كلهم .



- ١ - صدر امر من قائد القافلة لطائرات الاستكشاف كي تستكشف البحار حول القافلة على نطاق واسع .
- ٢ - ناقلة الدلائل تسير في وسط سفن القافلة لحمايتها من غزوات الغواصات وهي بدورها تحمي البواخر من الهجوم .
- ٣ - وهناك طرادتان ثقيلتان واحدة على يمين الناقلة واخرى على يسارها لحراستها وكذلك نرى بارجة .
- ٤ - يظهر ان البحر هادئ ولذلك ليس هناك امواج عالية تتصاعد حول القافلة .
- ٥ - وترتفع من فوق ظهر الناقلة طائرة نفثة لتستكشف المنطقة .

=====

## الكلمات

	عرض البحار
High sea, middle of the sea	قصد ، يقصد ، قصد
to intend, purpose	سهم ج سهام
arrow	سهم ، اسهم
a share	رسي ، يوسو ، رسو
to anchor	قارب النجاة ج قوارب النجاة
life boat	لغم عائم ج الغام عائمة
floating mine	درب ج دروب
path, way	غاية ج غايات
purpose, aim, goal	غطس ، يغطس ، تغطيس
to cause to sink, submerge	ضرب ج اضرار
damage	كمن ، يكمن ، كمن
to ambush, lie concealed	زلفة
periscope	الحشوة الغائرة
depth charge	

to dive, submerge

غاص ، يغوص ، غوص

bottom of the sea

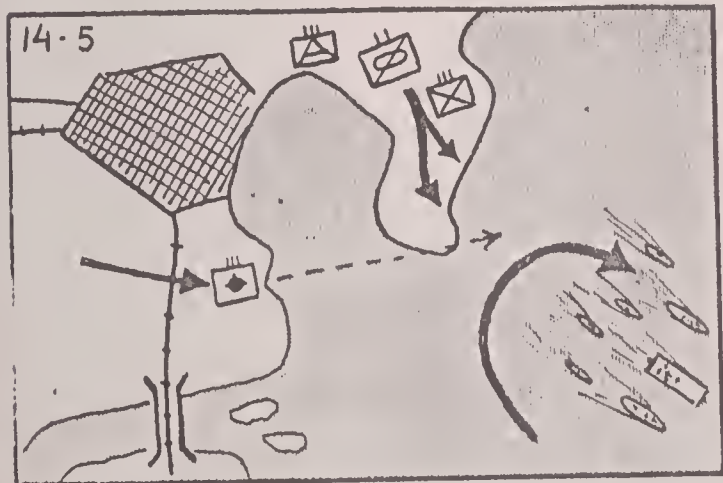
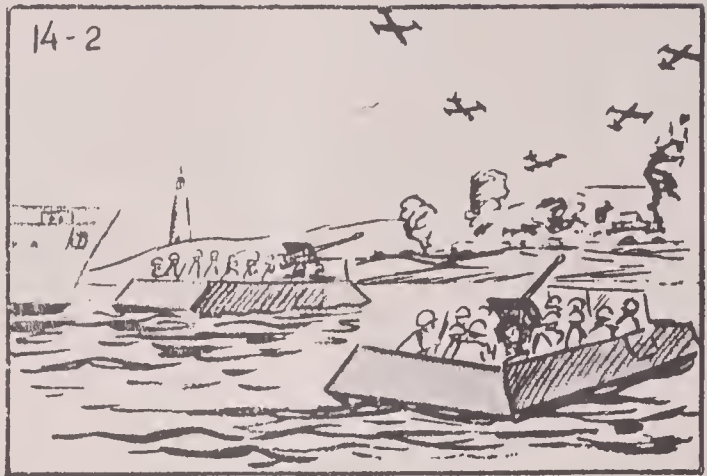
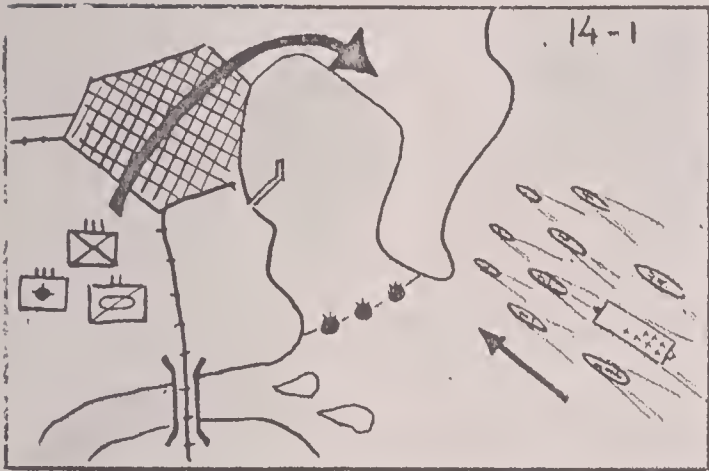
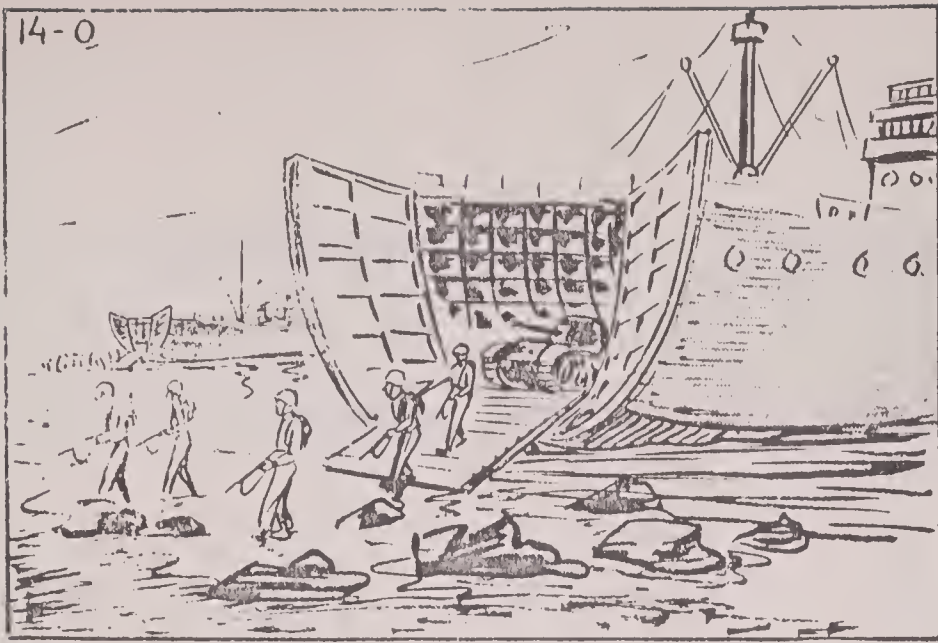
قعر البحر

to be saved, escape (danger)

نجا ، ينجو ، نجاة

ع / السعدون







## الوحدة رقم ( ١٤ )

### انزال ساحلي فاشل

١٤ - ٠

- ١ - وصلت البواخر جاملة الجنود والعتاد والمعدات الى ميناء العدو والمقصود انزال الجيش فيه .
- ٢ - وفتحت باخرة الانزال ( Landing Ship ) بابها لكي ينزل منها الجنود المسلحون الى الساحل .
- ٣ - فتدفق من الباخرة جنود مسلحون استعدادا لمقابلة العدو .
- ٤ - يلبس كل جندي خوذة فولاذية على رأسه لوقايته من الرصاص والشظايا .
- ٥ - وانزلت من الباخرة دبابات لتعزيز المواضع التي استولى عليها الجيش وللدفاع عنها ضد هجمات العدو .

١٤ - ١

- ١ - تقترب القوة البحرية المهاجمة من ساحل الميناء الذي تقصد غزوه .
- ٢ - قوة الميناء تسرع الى المنطقة المهددة لدفع القوات الغازية عنها .
- ٣ - المضيق المؤدي الى الميناء الداخلي تحرسه الغام عائمة .
- ٤ - وبعض البواخر تقصد الدخول الى الميناء الداخلي لانزال القوات فيه .
- ٥ - هل تقدر القوة المهاجمة ان تثبت قدمها على الشاطئ ؟ ان الميناء محصن تحصينا قويا .

١٤ - ٢

- ١ - نزلت القوات المهاجمة في مراكب صغيرة وأسرت نحو الشاطئ .
- ٢ - حلقت الطائرات النفاثة في سماء الميناء لاسناد الانزال .
- ٣ - الجنود في حالة استعداد للطوارئ .
- ٤ - وكل سيارة برمائية تحمل مدفعا .
- ٥ - الطائرات تقصف استحكامات العدو وتمهيدا للانزال .

- ١ - ركب الجنود بسيارات برمائية .
- ٢ - انزلت من السفن ايضا دبابات ومدركات .
- ٣ - انبطح الجنود على الارض ليوموا نيرانهم الحامية على مواضع العدو .
- ٤ - وكانت استحکامات العدو وراء خط الاسلاك المشائكة .
- ٥ - ثم بدأ العدو ويمطر المهاجمين وابلا من النار المحرقة .

- ١ - دافعت قوات العدو وعن الميناء دفاعا مستميتا وصدت الهجوم بحيث اوقفت تقدم المهاجمين .
- ٢ - كبّد المدافعون خسائر كبيرة للمهاجمين الى ان اضعفوهم .
- ٣ - فوقع منهم كثيرون ( قتلى وجرحى ) على ساحل الميناء .
- ٤ - اضطر الجنود الباقون الى الانسحاب من الميناء بتقهقر .
- ٥ - ترك الجيش الهارب قتلاه على الساحل وكثيرا من سلاحه وعتاده .
- ٦ - وانتقل الجيش المنكسر الى البواخر حيث امنوا من نيران المدافعين .

- ١ - كان قائد الهجوم يجهل مقدار قوة المدافعين عن الميناء .
- ٢ - فتقدمت كتيبة وغيرها من القوات المدافعة لمواجهة العدو ولمهاجمة القوة النازلة على ساحل بلادها .
- ٣ - اذ كان المدافعون اكبر عددا واقوى سلاحا من المهاجمين فألزموا المهاجمين على الانسحاب .
- ٤ - ووقفت القوات المدافعة على شواطئ الميناء وقوف المنتصرين بعد طرد الخطر عن سواحل بلادهم .
- ٥ - واتجهت القوات المنكسرة نحو عرض البحار .

١ - لم يقدر الحق

٢ -

• ن  
يقدموا

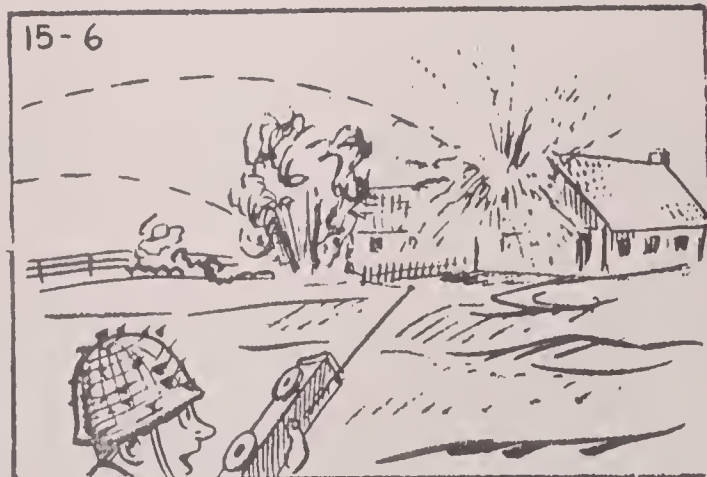
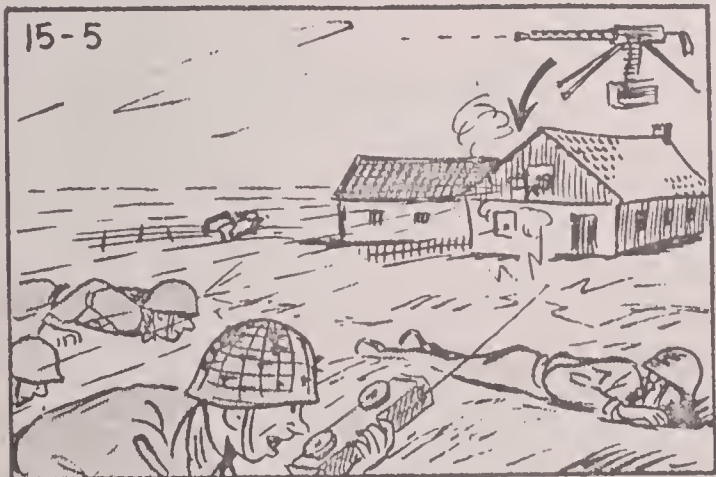
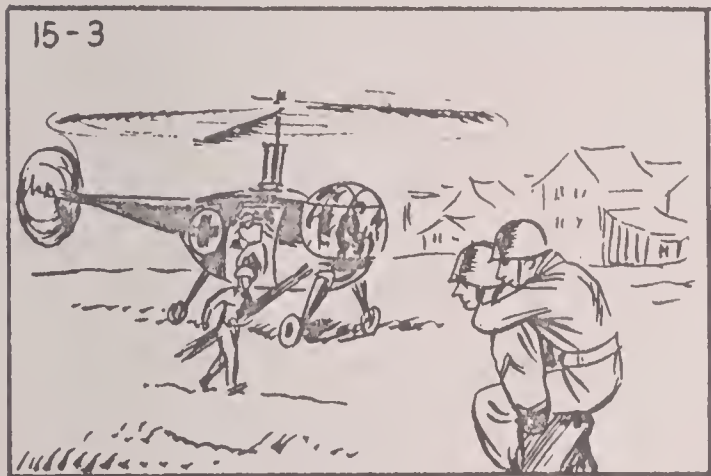
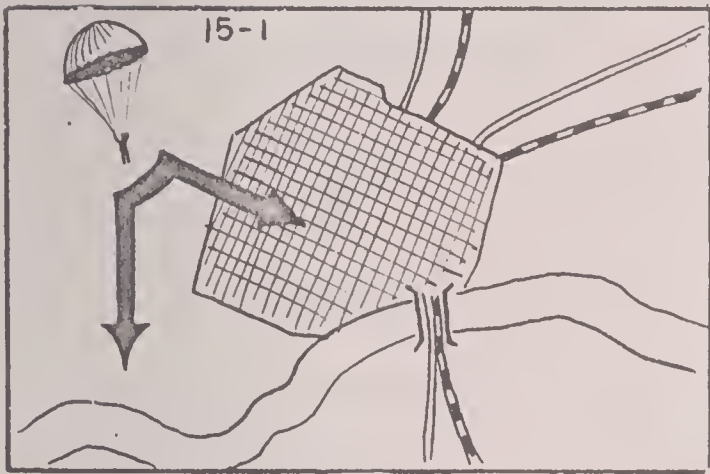
• ت الاولية

## الكلمات

beach landing	انزال ساحلي
actual landing	انزال فعلي
actual	فعلي
landing ship	باخرة الانزال
to gush,rush	تدفق
to raid,invade	غزا • يغزوا • غزوا
strait	مضيق ج مضائق
leading to	مؤدي الى ( من ادنى )
amphibious	برمائية
to retreat	تراجع
desperate	مستميت
to expose oneself to death	استمات
to repulse	صد
to retreat	تقهقر
beaten,defeated	منكسر
to force,compel	الزم
victorious	منتصر
to expel	طرد
to lean,support	اسند







- ١ - كانت الامدادات تصل للعدو ومن مدينة ليست بعيدة عن ساحة الحرب .
- ٢ - وهذه الامدادات عززت قوات المدافعين وشدت عزيمتهم في وجه القسوة المهاجمة .
- ٣ - فصرم قائد الجيش المهاجم ان يقطع هذه المساعدة عن خصمه .
- ٤ - وهكذا ارسل سربا من الطائرات الناقلة بحماية عدد كبير من المقاتلات لتنزل جنود المظلات وراء الخطوط لقطع المواصلات عن مصدر امدادات الجيش المدافع .
- ٥ - وينزل من الطائرات ايضا اسلحة وعتاد للدفاع .

- ١ - المنطقة التي تشمل الهدف خطرة جدا فان المواضع المحصنة ليست معروفة بالتفصيل .
- ٢ - يصعب على جنود المظلات ان يعينوا مواضع الاستحكامات .
- ٣ - يقع الهدف المقصود في وسط الخريطة تقريبا .
- ٤ - هل يتمكن الجنود من الاستيلاء على الهدف قبل ان يشن العدو حملة عنيفة عليهم ؟

- ١ - يتقدم الجنود نحو الهدف المقصود وراء سياج عال .
- ٢ - يحمل الجنود بنادقهم مستعدين لأطلاق نيرانهما .
- ٣ - وقعت قذيفة مدفع امام الجنود المتقدمين وحفرت حفرة عميقة .
- ٤ - قلعت القذيفة عمودا من اعمدة خطوط المواصلات البرقية .
- ٥ - واصابت شظايا القذيفة جنديا في كتفه الايمن فسقطت بندقيته من يده وارتمى على الارض جريحا ومغشيا عليه .
- ٦ - ثم تقدم جندي الاسعاف الى مساعدة الجندي المصاب .

- ١ - صوّب الجيش المدافع نيرانه الحامية على الجيش المهاجم بتحكيم فجرح منهم كثيرون .
- ٢ - وكانت طائرات الهيلوكوبتر التي تحت تصرف قائد الهجوم تستعمل لنقل الجرحى .
- ٣ - فنزلت طائرة في مكان معين حسب طلب القائد المحلي .
- ٤ - وحمل جندي اسعاف نقالة المرضى واسرع الى حيث الجرحى ينتظرون .
- ٥ - جندي اول يحمل جريحا ويمشي به نحو الطائرة .
- ٦ - وهذه الطائرات تحمل الجرحى الى حيث يكونون بعيدين عن الخطر وحيث يعتنى بهم .

- ١ - لبس الجندي الخوذة على رأسه والبوصلة في يده وهو يحاول ان يقرأها .
- ٢ - البوصلة هي ابرة مغناطيسية تشير دائما الى القطب الشمالي المغناطيسي .
- ٣ - انه يحاول ان يعرف موقعه .
- ٤ - وهنالك في الصورة مخازن المزرعة وحظيرة الحيوانات ايضا .

- ١ - كان الجنود يرحفون على بطونهم متقدمين الى الامام .
- ٢ - ثم صوّب العدو عليهم نارا حامية فأوقفت تقدمهم .
- ٣ - ولاحظ الجنود مدفع رشاشا موضوعا في طابق البناية الثاني .
- ٤ - فأخبر مخابر الفصيل مركز القيادة بالخطر الذي كان يمنع تقدمهم .
- ٥ - وكانت فترة الانتظار مقلقة لسبب الخطر المحدق بهم .

- ١ - وصلت اخبار ايضاح الحالة الى المدفعية فكانت الاجابة سريعة .
- ٢ - المدفعية صوتت نيرانها نحو الهدف .
- ٣ - اصابت المدفعية المخزن ودمرته .
- ٤ - وظهرت على وجه الجندي المخابر علامات السرور عند ازالة هذا الخطر .



paratroops	جنود المظلات
supply, reinforcements	مدادات
to reinforce	عزز
to strengthen	شدّ العزم
determination	العزم
opponent, rival	خصم ج خصوم
to launch	شنّ ، يشنّ ، شنّ
raid, expedition	حملة ج حملات
severe, hard, violent	عنيف
fence, wall	سياج ج سياجات
to uproot, extract	قلع ، يقطع ، قلع
splinter, fragment, chip	شظية ج شظايا
to be thrwn, hurled, fling down	ارتقى ، يرتقي ، ارتماه
unconscious	مغشي عليه
to rescue, give aid	اسعف ، يسعف ، اسعاف
hit	مصاب
to direct, point to	صوب ، يصبّ ، تصويب
precision	احكام
disposal	تصرف
wounded	جريح ج جرحى
compass	بوصلة ( ابرة الملاحين )
coop, pen (for animals)	حظيرة ج حظائر
disturbing, troubling (troublesome)	مقلقة ( من اقلق )

surrounding

مُحِيط ( من اِحدق )

emminent danger

خَطْر مُحِيط

threatening

مُهْدَد ( من هَدَد )

radio operator

مَشغَل الراديو

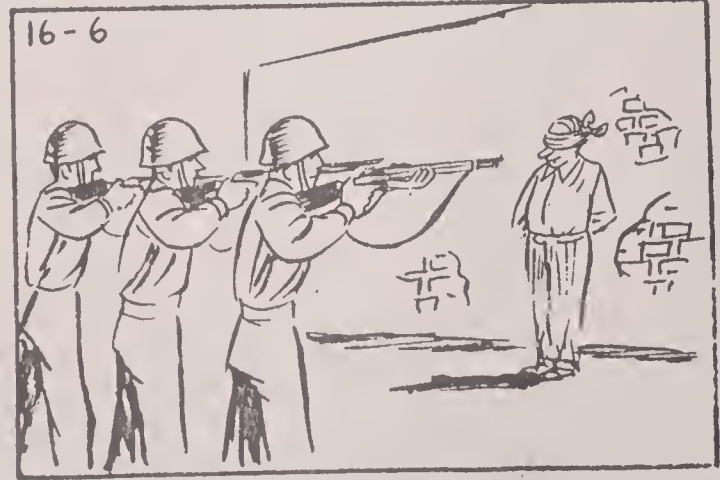
elimination,removal

اِزَالَة ( من اِزال )

colleague,associate

زَميل ج زملاء







الـ و ح د ة ر ق م ( ١٦ )

=====

التجسس

-----

١٦ - ٠

- ١ - الجاسوس يأخذ صورة فوتوغرافية لأحدى الوثائق السرية .
- ٢ - الوثيقة موجودة في مختبر التحقيقات الجنائية .

١٦ - ١

- ١ - الجاسوس يخفي الفلم بين الكتب الموجودة في غرفة المطالعة .
- ٢ - شريك الجاسوس كان يطلع جريدة فرأى ما كان يعمله صاحبه .

١٦ - ٣

- ١ - ذهب الشريك الى الرف ليأخذ الفلم المدسوس بين الكتب .
- ٢ - بعد غسله وطبعه تبين له ان الفلم استعمل لأخذ صورة وثيقة سرية .

١٦ - ٣

- ١ - كان الجاسوس الاول على اتصال بقوات الاعداء بواسطة محطة اذاعة صغيرة مخبوءة في سرداب البناية .

- ٢ - يجتمع الجاسوسان في السرداب لتبادل الاخبار والمعلومات .

١٦ - ٤

- ١ - قبض على الجاسوس .
- ٢ - هو الآن في طريقه الى المحكمة العسكرية .
- ٣ - شرطي سرى يمشي خلفه .

١٦ - ٥

- ١ - الجاسوس واقف امام قضاة المحكمة العسكرية الثلاثة .
- ٢ - تأكدت المحكمة من جريمته وحكمت عليه بالأعدام .

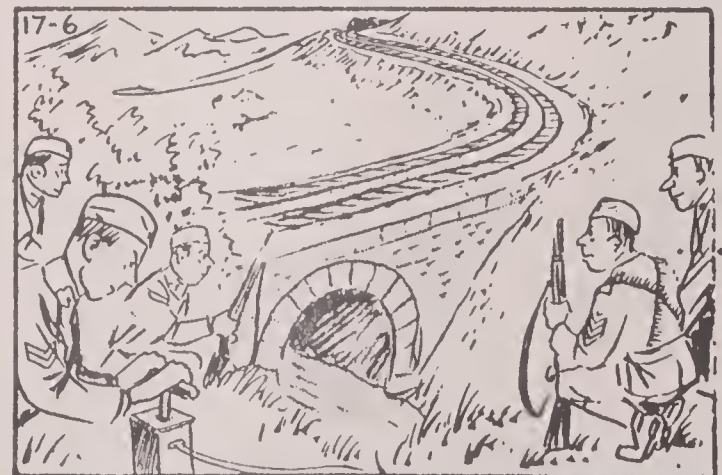
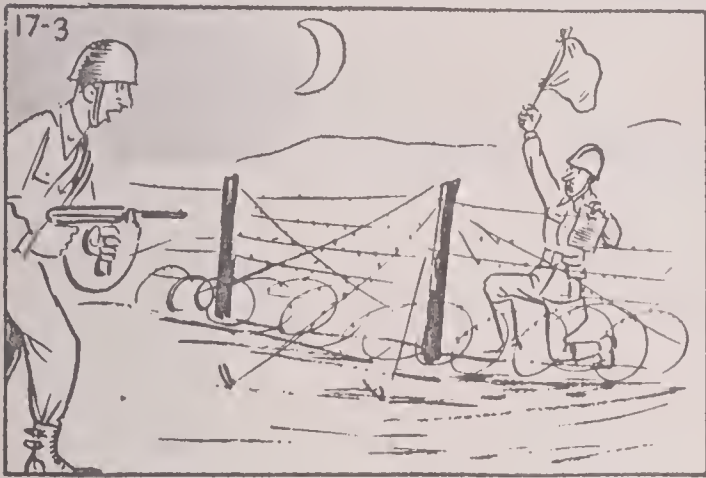
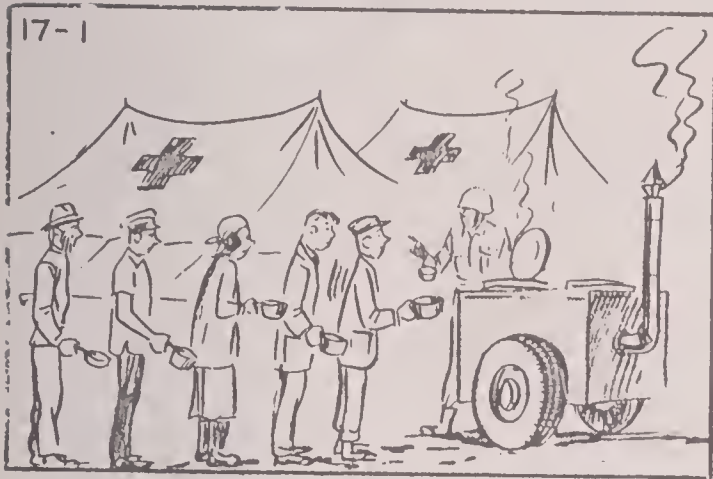
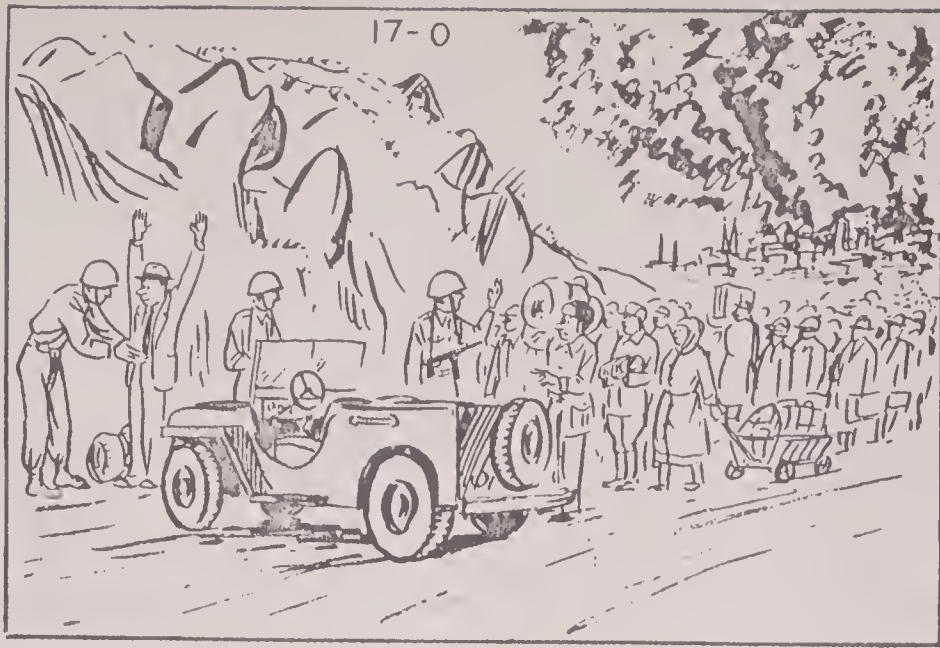
١٦ - ٦

- ١ - اعدم الجاسوس رميا بالرصاص .

## الكلمات

To spy	تجسس
A spy	جاسوس ج جواسيس
Document	وثيقة ج وثائق
Laboratory	مختبر ج مختبرات
Investigation	تحقيقات
Criminal	جناية
Slipped (in between)	مدسوس
Cellar, tunnel	سرداب ج سرداب
To Exchange	تبادل
Court	محكمة ج محاكم
Drawing ( a rifle,pistol,sword)	شاهر
Judge	قاض ج قضاة
Execution,death sentence	اعدام







السوحدة رقم ( ١٧ )

توغل افراد من جيش العدو وراء خطوطنا  
الامامية والقيام بحرب العصابات

١٧ - ٠

١ - جنودنا يفتشون لاجثي الحرب .

٢ - اللاجئون يحملون بعض امتعتهم الخفيفة .

١٧ - ١

١ - مطبخ جمعية الصليب الاحمر يقدم الطعام الي اللاجثيين .

٢ - قدور الاكل محملة على عجلة مطبخ متنقل ( سفرى ) .

١٧ - ٢

١ - المناشير تتساقط من الجوعلى جيش العدو .

٢ - المناشير تحته على الاستسلام .

٣ - سقط منشور بالقرب من احد الجنود فأخذ يقرأه .

١٧ - ٣

١ - جندي هارب يسلم نفسه الى احد جنودنا .

٢ - احد جنودنا يحمل رشاشة خفيفة .

٣ - الهارب يحمل علما ابيض علامة الاستسلام .

٤ - بين الجنديين اسلاك شائكة .

١٧ - ٤

١ - جنود الاعداء يتنكرون بالملابس المدنية ويعبرون نقطة التفتيش .

٢ - البنادق والاسلحة والعتاد مخبئة بين امتعة قسم من اللاجثيين .

١٧ - ٥

١ - المتنكرون يحاربون حرب العصابات .

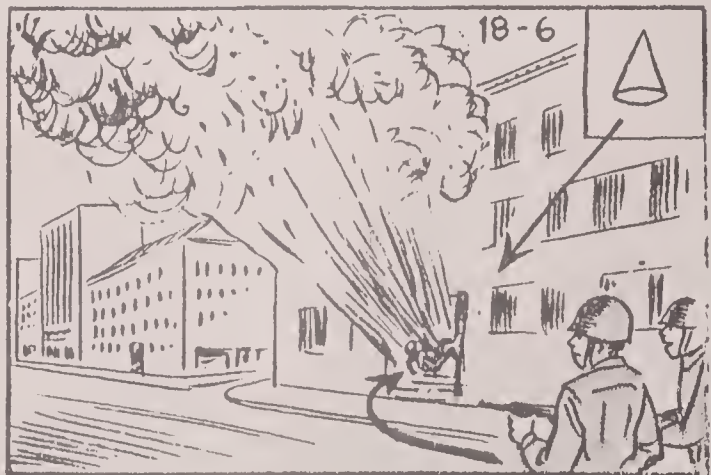
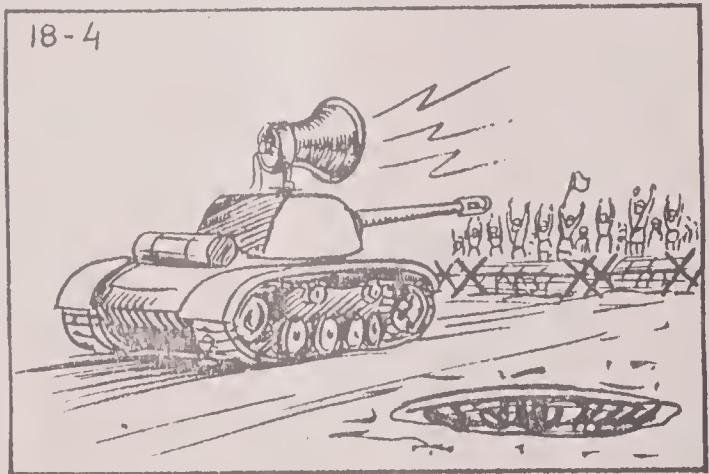
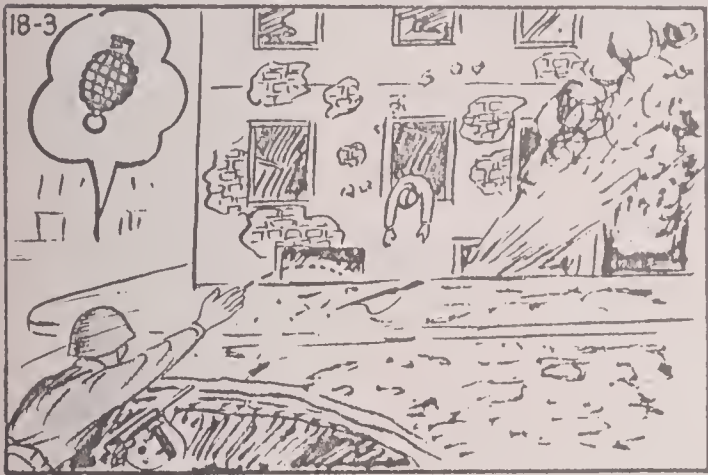
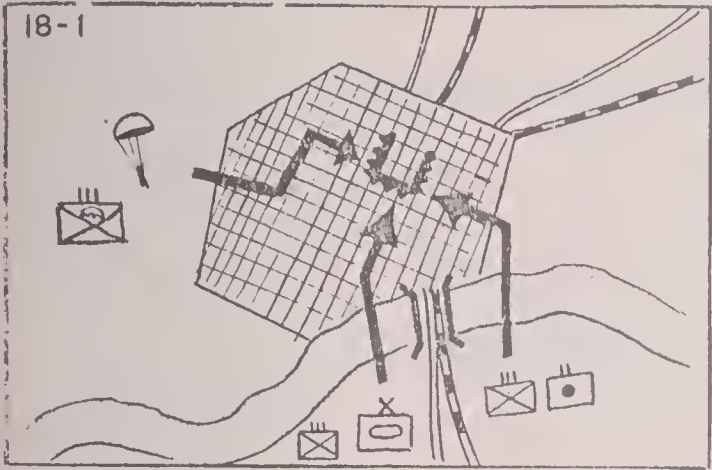
٢ - يسلطون نيرانهم على قافلة سيارات حمل .

- ١ - المتكروين يدمرون جسرا في منطقة سوقية ( استراتيجية )
- ٢ - القطار يعبر على هذا الجسر المهدم .

### الكلمات

To infiltrate, infiltration	توغل
Gorilla war (bands)	عصابات ( حرب العصابات )
Belongings	متاع ج امتعة
Caldron, pot	قدر ج قدونز
Portable	سفري
Circular, leaflet	منشور ج منشير
To urge	حث ، يحث ، حثا
Deserter	هارب
Strategic	سوقية







الوحدة رقم ( ١٨ )

الضربة القاضية على المدينة

١٨ - ٠

- ١ - دمرت قنابل المدفعية بيوت المدينة وعماراتها .
- ٢ - جيشنا يحتل احد شوارع المدينة وتتقدمه الدبابات .
- ٣ - سقطت قنبلة في وسط الشارع فأحدثت فيه حفرة كبيرة .
- ٤ - النار تشتعل في احدى البنايات .

١٨ - ١

- ١ - خطة الهجوم النهائي هي الانقضاض على المدينة من ثلاث جهات .
- ٢ - كتيبة من جنود المظلات تنزل في الضواحي الغربية .
- ٣ - جنود المظلات يتقدمون نحو الشرق للهجوم على مراكز العدو .
- ٤ - كتيبة من المشاة تهاجم المدينة وبساندها فوج المدفعية الواقع على الضفة النهر الجنوبية وفي شرق الجسر .
- ٥ - كتيبة من المشاة في غرب الجسر تساعد قوة مصفحة تقوم بالهجوم على المدينة .

١٨ - ٢

- ١ - جنود الاعداء يطلقون النار من سطوح وشبابيك البنايات .

١٨ - ٣

- ١ - جيشنا يورد على نار العدو .
- ٢ - وكذلك يرمي القنابل اليدوية على العدو .

١٨ - ٤

- ١ - مكبرة الصوت مركبة على الدبابة .
- ٢ - المذيع يدعو قوات الاعداء للاستسلام لعدم الفائدة من المقاومة .
- ٤ - رفع جنود العدو ايديهم علامه الاستسلام ويتقدمهم جندي يحمل علما ابيض .

- ١ - اعلنت الاحكام العرفية في المنطقة المحتلة .
- ٢ - السلطات العسكرية توجب على المدنيين ابراز هوياتهم عند الطلب .
- ٣ - سيارة مصفحة تجوب المنطقة للمحافظة على الامن .

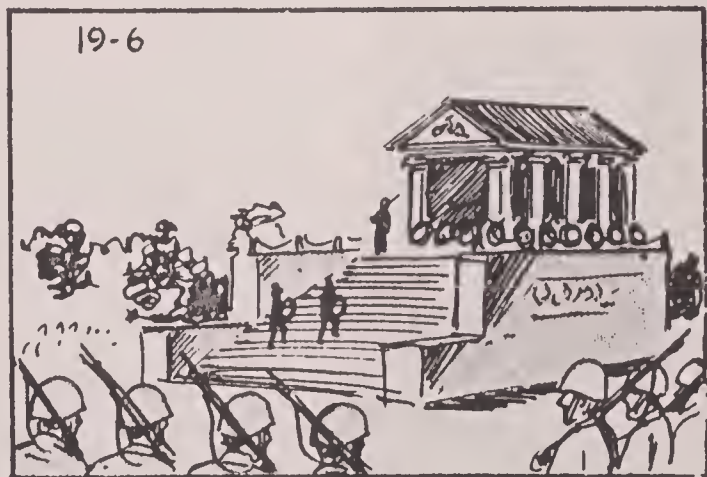
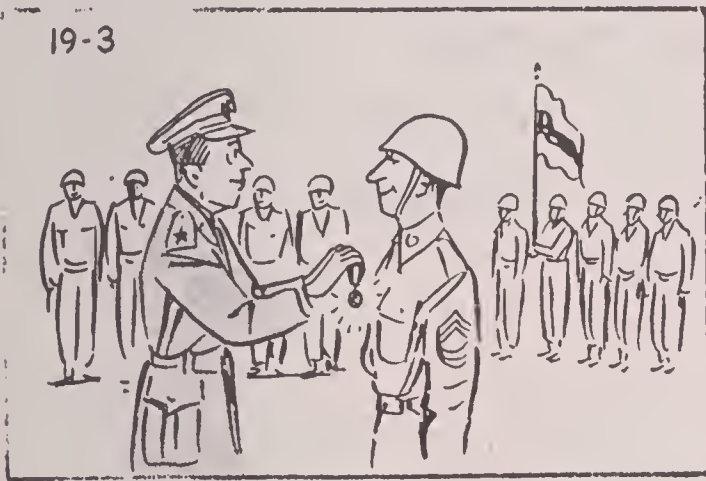
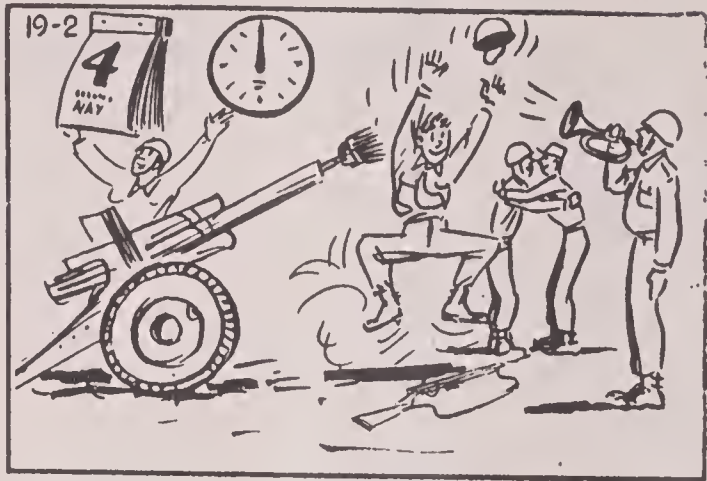
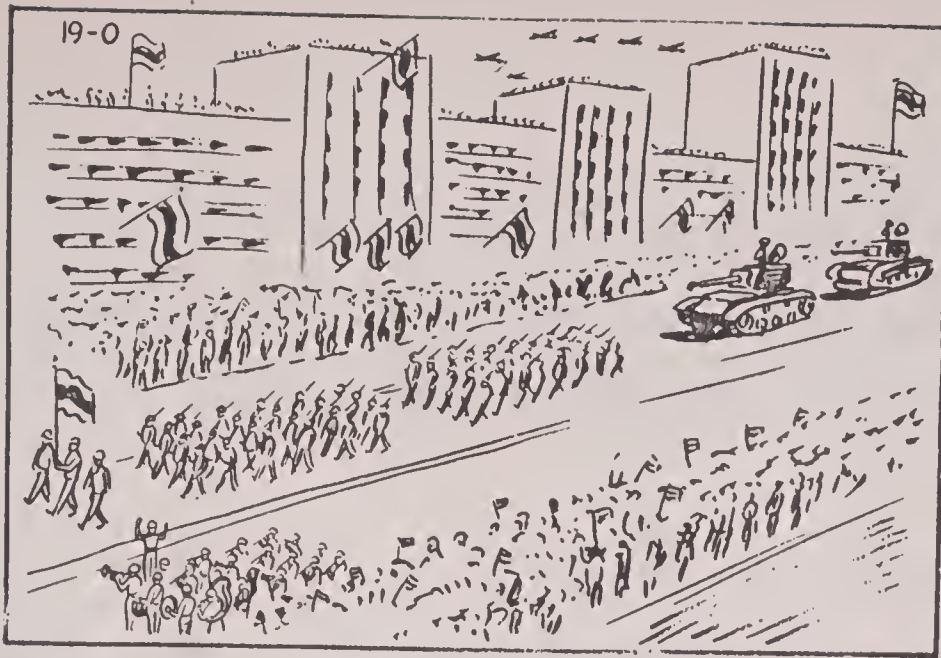
- ١ - انفجرت احدى " مصائد مغفل " ( ) .
- ٢ - لحسن الحظ انها انفجرت قبل وصول الجنديين الى مكان الانفجار .

-----

### الكلمات

Death dealing blow	قاضية ( ضربة قاضية )
Darting, swooping	انقضاض
Suburb, outskirt	ضاحية ج ضواحي
To support, back up	ساند ، يساند
Booby trap	مصيده مغفل ج مصائد
announcer	مذيع







## الوحدة رقم ( ١٩ )

### الاحتفال بيوم النصر

١٩ - ٠

- ١ - احتفلت القوات العسكرية بيوم النصر .
- ٢ - استعراض القوات المسلحة في شوارع وميادين المدينة .
- ٣ - اعلام الدولة المنتصرة ترفرف في الهواء .
- ٤ - فرقة موسيقى الجيش تعزف قطعة موسيقية عسكرية .
- ٥ - تجمع معظم اهل المدينة على جهتي الطريق لمشاهدة الاستعراض .

١٩ - ١

- ١ - قائد الجيوش المغلوبة يوقع على شروط الهدنة .
- ٢ - قائد الجيوش المنتصرة يوقع بعده .
- ٣ - اربعة من الحراس العسكريين واقفون بوضع الاستعداد خلف القائد .

١٩ - ٢

- ١ - وصلت انباء الهدنة الى جيوشنا في الساعة الثانية عشرة من يوم ٤ ايار .
- ٢ - اخذ الجنود يرقصون ويغنون بابواقهم .
- ٣ - طلب العريف من افراد فصيله وقف اطلاق النار .

١٩ - ٣

- ١ - الزعيم يقدم وساما الى احد العرفاء تقديراً لشجاعته .
- ٢ - يعلق الوسام على صدره .
- ٣ - احد افراد فصيل العريف يحمل الراية .

١٩ - ٤

- ١ - ثلاثة ضباط واقفون امام الزعيم .
- ٢ - يصافح الزعيم احدهم ويهنئه على ترفيعه من رتبة ملازم اول الى رتبة رئيس .

- ١ - جرحى الحرب في ردهة المستشفى .
- ٢ - جاء اقرباؤهم واصدقاؤهم لزيارتهم .
- ٣ - المروضة تحمل صينية ( طبقا ) عليه دواء لأحد المرضى .

- ١ - وضع الاكاليل على قبر الجندي المجهول .
- ٢ - الجيش وقادته يومه من التحية لشهداء الحرب .

### الكلمات

To celebrate	احتفل ، يحتفل ، احتفال
Victory	نصر
Parade, review	استعراض
Square, open space	ميدان ج ميادين
To play a musical instrument	عزف ، يعزف ، عزفا
Defeated, vanquished, beaten	مغلوبة ( من غلب )
Condition, term, stipulation	شرط ج شروط
Armistice	هدنة
To pipe, to play a pipe	زمر
Bugle	بوق ج ابواق
Decoration, medal	وسام ج اوسمة
In recognition of him	تقديرا له
Flag, banner, standard	راية ج رايات
To shake hands	صافح ، يصافح ، مصافحة
To congratulate	هنأ ، يهنئ ، تهنئة

Ward	ردية ج رديتات
Tray	صينية ج صينيات
Wreath	اكليل ج اكليل
Unknown (unknown soldier)	مجهول ( الجندى المجهول )
Leader, commander	قائد ج قواد او قادة
To pay, to lead	ادى ، يودى ، تأدية
To give salute	ادى التحية
Martyr	شهيد ج شهداء

ع / السعدون

















PJ

6309

.U57